

看中國

VISION TIMES

第 791 期 | 2021 年 4 月 23 日—4 月 29 日 | 辛丑年三月十二至三月十八 | 每週五出版 | www.kanzhongguo.com | www.visiontimes.com | 電子報:e-paper.kanzhongguo.com

綠卡入籍



- 回美證加急
- 綠卡快速更新
- 委託書政府認證

● 翻譯公證 ● 入籍包到底
626-715-6600 陳老師
9251 Garvey Ave.#N, El Monte, CA 91733 (移民區二樓)



A7

【大選啟示錄】

民主的前世今生（上）



B3

顏真卿
屍解成仙

聲明

20年來，《看中國》堅持為全球讀者免費發放報紙，提供真實資訊。但是一些地區偷報現象時有發生，也有將報紙用於包裝、鋪墊等情況。特此聲明，本報只供取閱，勿做它用。請大家珍惜《看中國》報紙，如發現偷報等現象，請向本地報社舉報，感謝您的熱心幫助。

反壟斷 馬雲首當其衝

騰訊或步阿里巴巴後塵 馬化騰狂砸500億元求活路

◆記者邢亞男綜合報導

去年年底，馬雲失蹤近3個月，各種傳言稱其「凶多吉少」。今年4月10日，中國市場監管總局指控電子商務巨頭阿里巴巴集團違反《反壟斷法》，處以罰款182億元。據悉，騰訊將是下一個被開刀對象，馬化騰已遭當局約談。

阿里巴巴被控壟斷

中國市場監管總局在去年12月便開始依據《反壟斷法》立案調查阿里巴巴集團。日前處以其2019年中國境內銷售額4557.12億元4%的罰款，計182.28億元人民幣（約27.8億美元）。

監管總局指控，阿里巴巴濫用境內網絡零售平臺服務市場的支配地位，禁止或限制平臺內商家到其他平臺開店或參加促銷活動，阿里巴巴又借用市場力量、平臺規則和數據、演算法等技術手段，維持、增強自身市場力量，限制市場競爭，獲取不正當競爭優勢，侵害平臺內商家的合法權益，損害消費者的利益。

馬雲或交出螞蟻控制權

當局依據《反壟斷法》重罰阿里幾天後，中國人行下令阿里巴巴集團旗下的螞蟻集團成為金融控股公司，將其納入銀行法規的規範之下。

雖然馬雲之前曾從企業職位上卸任，但他保有對螞蟻集團的實際控制權，並對阿里巴巴握有重大影響力。根據螞蟻集團的IPO招股書，儘管馬雲僅持有螞蟻集團10%股份，但可以透過有關實體，對該公司行使控制。路透社報導稱，螞蟻集團正設法讓創辦人馬雲出售該金融科技巨



擊股份，交出控制權，以緩解來自監管當局的壓力。

阿里捲入監管風暴

外界普遍認為，馬雲被整肅，是因為其去年10月在上海外灘峰會上罕見批評中共監管體制，惹怒習近平。馬雲當時說，中國沒有系統性金融風險，是因為中國金融基本上沒有系統，他認為必須改掉金融的「當舖思想」，「好的創新不怕監管，但是怕昨天的方式去監管」。這番言論，似乎觸動了監管部門的神經，當局加快了監管互聯網巨頭的步伐。

去年12月，中共中央政治局的會議明確提出了「強化反壟斷和防止資本無序擴張」。4天後，金融監管層也站出來，警告互聯網平臺存款模式屬「無照駕駛」的非法金融活動。今年2月，中國市場監管總局發布《國務院反壟斷委員會關於平臺經濟領域的反壟斷指南》，進一步傳遞出強化互聯網平臺的監管信號。



受監管影響，首當其衝的是阿里巴巴持股三分之一的金融科技巨頭螞蟻集團。螞蟻集團原定去年11月以370億美元的首次公開募股（IPO）在大陸和香港上市，號稱史上最大IPO，但在上市前夕，突然被當局叫停，讓全球譁然。

豪華飯局激怒北京

4月15日，英媒《金融時報》發表一篇名為〈消失的富豪：馬雲如何得罪習近平〉的文章稱，馬雲與中共高層的摩擦實際已經積累了很長一段時間。

文章稱，馬雲將自己打造成「中國經濟的領袖」，他在國內被年輕網民稱為「馬爸爸」。報導提及，2018年1月召開的達沃斯會議上，馬雲擺了一場「世界級大飯局」，宴請對象包括國王、王后、總統、國際組織負責人，西方頂級商業領袖等30多名國際「老朋友」。然而同樣參加該論壇、習近平的首席經濟智囊劉鶴卻缺席宴會，劉鶴被習近

平任命來領導中國的金融產業，第二天要在達沃斯發表講話。報導稱，馬雲此舉激怒北京。

郭文貴：馬雲是江家白手套

流亡富商郭文貴2018年接受對沖基金海曼資本（Hayman Advisors）創辦人巴斯（Kyle Bass）專訪時，指阿里巴巴價值「上兆美元」。他說：「馬雲以前是江澤民家族的白手套、盜國賊集團的財富代持者。」我認為馬雲有兩個出路，所有的中國億萬富豪也只有兩個出路：要麼進監獄坐牢，要麼非正常死亡。」

紐時：從馬爸爸到吸血鬼

《紐約時報》在〈從「馬爸爸」到「吸血鬼」，中國為何向馬雲「開戰」？〉文章中說，阿里巴巴和騰訊控制著更多個人數據，它們甚至幫助當局跟蹤人民。儘管如此，政府已越來越把它們的規模和影響力視為一種威脅。

文章稱，中國的科技企業並



▲螞蟻集團正設法讓馬雲出售股份，交出控制權，以緩解壓力。



▲監管部門正在蒐集信息、調查騰訊旗下微信的壟斷行為。

不是國內最大的壟斷企業。最大的壟斷企業為國家所有，主導著銀行、金融、電信、電力和其他基本行業。

馬化騰岌岌可危？

路透社報導指出，騰訊極可能是繼阿里之後下一個被開錐的公司——監管部門正在蒐集信息、調查騰訊旗下的微信在社交、行動支付等功能的壟斷行為，而創辦人馬化騰也被傳已主動與監管官員見面。

4月19日，騰訊公布了新的組織架構，馬化騰稱將為新的「推動可持續社會價值創新」事業部注資500億人民幣。

《看中國》專欄作家子龍認為，有著「二馬」之稱的馬化騰看著馬雲一步步陷入泥潭，不害怕是不可能的。幾年前穿著紅軍服裝赴井冈山作秀的馬化騰，也許沒有預料到共產黨真的要回到從前，馬化騰作為頂級有產者，躲得了初一，躲不過十五，畢竟再有錢也買不來生命。

圖片來源：馬化騰：LINTAO ZHANG/GETTY IMAGES；馬雲：WANG HE/GETTY IMAGES；螞蟻集團：WALLACE/AFP VIA GETTY IMAGES；微信：ADOBE STOCK；德肖維茲：JOHN LAMPARSKI/GETTY IMAGES

星河地產

不管你對市場是否熟悉，
都讓你同樣放心買房。

Starriver Inc 1294 Kifer Rd, #701, Sunnyvale, CA 94086 電話：510-366-0071

陶振華
(JASON TAO)
DRE:01869132

舊金山及灣區房屋市場專家

擁有博士學位，具有豐富商業地產與民居地產經驗。可助您作出明智的房地產投資選擇，保護您的最大投資利益，並為您提供買前售後各種服務。

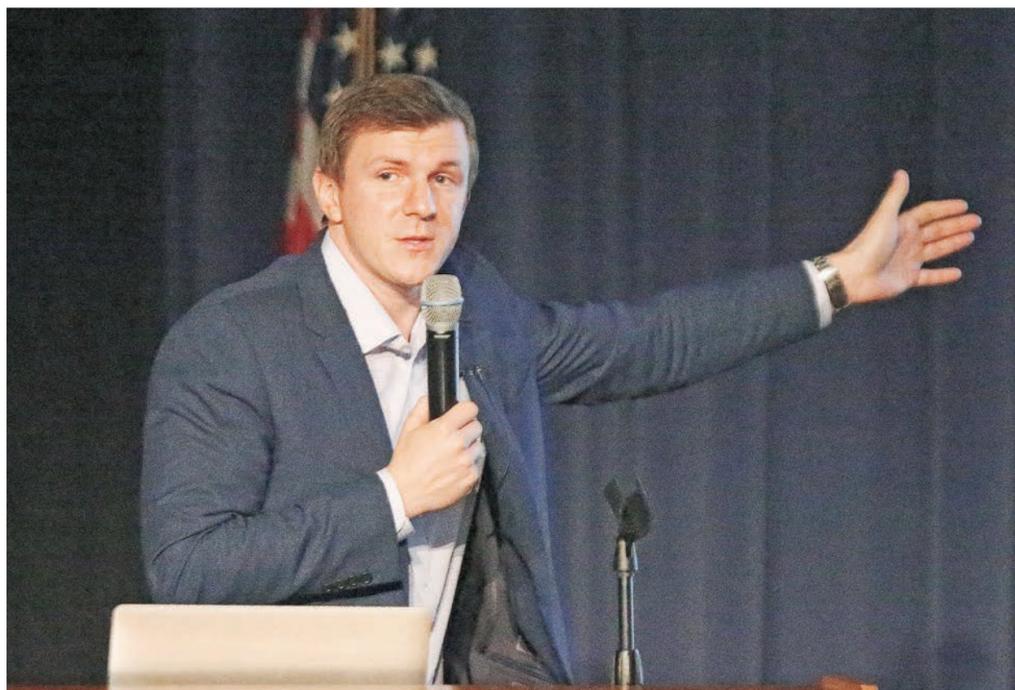
真相工程正式起訴推特誹謗

【看中國記者程雯綜合報導】美國著名調查新聞媒體「真相工程」(Project Veritas)的創始人詹姆斯·奧基夫(James O'Keefe)，已在4月19日(週一)對科技巨頭推特(Twitter)正式提起訴訟，起訴書指控推特發布「虛假和誹謗性」聲明。曾經封殺川普總統，讓川普也無可奈何的推特，現在似乎遇到了剋星。

根據「真相工程」網站的消息，奧基夫於4月19日在韋斯特切斯特郡(Westchester County)的紐約州最高法院，向推特公司提起正式訴訟。

上週，奧基夫發布的「真相工程」臥底視頻曝光了美國有線電視新聞網(CNN)內部高管承認，CNN操縱了新聞報導，以維護極左組織的不良和暴力，並盡力打擊川普總統和保守派人士，之後，奧基夫的推特帳號即被推特公司永久關閉。

奧基夫在推特有92.6萬名追隨者，被推特列入永久黑名單後，他誓言要讓推特付出代價，他在4月15日發聲明說：「我要起訴推特誹謗，因為他們說我，詹姆斯·奧基夫，『經營假帳戶』。這是假的，這是誹謗，他們會付出代價的。」



美國著名調查新聞媒體「真相工程」(Project Veritas)的創始人奧基夫(James O'Keefe)

當時，奧基夫就已經決定在4月19日正式提交起訴書。

根據推特的說法，奧基夫的推特帳號被永久關閉是因為他使用「虛假帳戶」，但是，這個時間點卻引起了嚴重懷疑。

在奧基夫的推特帳戶被永久關閉前，奧基夫在社交媒體上發布了一系列曝光CNN的臥底視頻，其中CNN技術總監查理·切斯特(Charlie Chester)，在視頻中親口承認，CNN針對共和黨聯邦眾議員馬特·蓋茨(Matt

Gaetz)的未經證實的「性醜聞」指控是「洗腦宣傳」，因為作為川普總統鐵桿支持者的蓋茨是「民主黨的麻煩」。

在視頻中，切斯特說：「如果能把(從國會裡)趕出去，那對民主黨將是個大好事。所以我

們要繼續刊登那些故事，要不斷傷害他。」

切斯特還在視頻中承認，CNN的主要重點是幫助(民主黨)把唐納德·川普總統趕出白宮。切斯特說：「看看我們做了甚麼，我們趕走了川普。我100%會說，我100%相信，如果不是CNN的話，我不知道川普會不會敗選。…我之所以來CNN就是因為我想成為(趕走川普行動的)其中一員。」

此外，切斯特還說，CNN進行了大力「宣傳」，以推動對川普總統的罷免。

切斯特還承認了CNN在「試圖幫助『黑命貴運動』(BLM)」，並且在對大規模槍擊案的報導中，如果槍手不是白人的話，CNN就不關注種族話題。

「真相工程」曾經起訴過左派媒體《紐約時報》的誹謗案，並在今年3月獲得勝利，還得到川普總統的祝賀。

名不見經傳的「真相工程」能夠把百年老報《紐約時報》打到求饒的地步，實在令人刮目相看。現在「真相工程」也要對左派科技巨頭之一的推特公司開打法律戰了，一直肆無忌憚，連川普總統也敢封殺的推特，恐怕是遇到剋星了。

福奇與武漢病毒所關係被揭

【看中國記者肖然編譯報導】世衛病毒溯源報告公布後受到普遍質疑，美國國會正要求福奇和生態健康聯盟的達茲扎克，提供病毒相關文件和財務紀錄。

「國家脈動」報導，眾議院能源和商業委員會(Committee on Energy and Commerce)，4月16日致信生態健康聯盟(EcoHealth Alliance)總裁達茲扎克(Peter Daszak)，向其詢問34個問題，包括生態健康聯盟和武漢病毒所(WIV)合作的文件。

能源商業委員會要求達茲扎克在5月17日之前，提供生態健康聯盟從美國國立衛生研究院(NIH)獲得的所有聯邦研究撥款的文件信息、財務信息，以及武漢病毒所設施的安全性資料。

此前「國家脈動」報導過，生態健康聯盟從福奇的國家過敏和傳染病研究所(NIAID)獲得百萬美元的撥款，研究蝙蝠冠狀病毒，並多次接待福奇作為演講者。生態健康聯盟去年曾率先推翻病毒實驗室逃逸說。

「國家脈動」還曾披露達茲扎克與中共存在廣泛的經濟關聯。

美媒「網網專家」報導，美國國家過敏和傳染病研究所所長福奇和美國食品藥物管理局(FDA)的伍德考克(Woodcock)，因抹殺羶氣嗶的作用，應對美國數十萬人的死亡負責。

過去的一年裡，政治偏見阻礙了美國醫學界推廣羶氣嗶等對COVID-19的潛在療法；去年初，福奇、媒體和美國醫學界在川普推廣羶氣嗶後，紛紛否定該藥有效性，儘管有證據證明它在治療COVID19方面是有效的。

今天，超過232個臨床試驗顯示羶氣嗶對治療COVID-19有效，根據(c19HCQ.com)列出的研究，瀕臨死亡的患者、早期治療中使用羶氣嗶的患者，顯示出巨大的改善。

然而，由於福奇和政治化的醫學界，許多醫生仍然不贊成把這種藥物作為預防或早期治療的藥物給病人服用。

傳染病專家哈特菲爾(Steven Hatfill)作客班農《作戰室》節目時表示，醫療機構阻止了羶基氣嗶的有效治療，為的是他們能推動疫苗實驗。

他說，羶氣嗶被證明有效，每個藥片成本僅約6毛錢(美元)。「你不需要疫苗。」哈菲爾博士說，「很明顯，福奇、伍德考克和理克·布萊特(Rick Bright)要為成千上萬美國人的死亡負責，因為他們毀損了該藥物的名聲。」

前白宮經濟顧問瓦羅3月底接受福克斯新聞採訪時，痛批福奇是「大流行之父」。並在《華盛頓時報》撰文，稱武漢實驗室催生了新冠病毒(SARS-CoV-2)，並批評福奇「用美國納稅人的錢資助這個實驗室，授權了所謂『功能獲得性研究』(gain of function research) …允許中共對病毒進行基因改造。現在我把它稱為『福奇病毒』。」

SARS-CoV-2具有幾個不尋常的功能特徵，表明該病毒經過基因工程改造。如SARS-CoV-2高度的「無症狀傳播」，使病毒更具傳染性，也更致命。高度不對稱擴散，以及病毒快速與致命突變，意味著病毒可能被武器化。美國國務院透露，武漢實驗室自2017年起代表中共軍方從事研究。同年，福奇和柯林斯批准了武漢的功能增益研究。

中國民眾遭強制接種疫苗

【看中國記者文麗綜合報導】中國國產Covid-19疫苗的安全性一直廣受外界質疑，因此中國人普遍接種意願低。在此背景下，多地政府用盡手段強制百姓「自願」接種。雖然此前官方稱要糾正「強制」亂象，但目前依然有民眾表示被強制要求接種。

據衛健委最新公布的數據顯示，截至2021年4月19日，中國31個省(自治區、直轄市)和新疆生產建設兵團累計接種Covid-19疫苗19502.2萬劑次。

國產疫苗自問世以來，儘管民間對其安全性和有效性一直存有嚴重質疑，但官方卻早已把接種疫苗做為一項政治任務。各地政府都在極力遊說百姓接種，甚至使出軟硬兼施的手段，如獎勵接種者雞蛋、麵粉、食用油、100元消費券等；還有直接採取脅迫式的，如不久前，海南省萬寧市萬城鎮政府公布了所謂五不注意事項，對不接種疫苗的民眾進行懲罰，包括出行交通沒車坐；市場、超市、酒店難進入；按村規民約列入黑榜名單；不得享受政府優惠政策；今後子女上學、工作、參軍、住房等都會受

影響。一系列舉措致民怨沸騰，網絡上一片怨聲載道。

4月11日，中共國家衛健委發言人米鋒稱，要對「個別」地方政府強制民眾接種、一刀切的「亂象」堅決糾正。但近日依舊有民眾披露指，一線工作人員幾乎都被強制要求接種。

湖南司機伊先生18日表示，雖然現在官方不說要強制接種，但實際上企業單位包括他們開車的司機等一線人員都被要求必須接種Covid-19疫苗。「單位領導說了，要求全民接種，不接種不行，我們是一線人員，公司要求必須接種。我不打，他們要我寫承諾書。後來第二次接種時，又打電話叫我去，我不去。第三次就說，統計一下，哪些人還沒打。接下來還不知道他們要採取哪些措施、用甚麼樣手段來逼迫民眾打。」

伊先生表示，他在城市的醫護人員、公安警察、學校師生、公交車司機、出租車司機等一線人員目前，已經全都接種完了。「上面開會部署動員全民接種，下面就開始趕緊行動，運動式的，必須服從。」

戴醫生 針灸無痛正骨獨一無二



回原分筋正骨法源於峨嵋南少林第七代傳人夏雄山先生。他將伸骨縮骨法運用到按摩推拿中。1972年經戴春華先生進一步研究，發明回原分筋正骨法，施術數萬人，受益者無數。因方法奇特，療效顯著，一經治療，立竿見影。其實各種脊椎神經痛就是骨和筋粘連或骨壓迫神經造成。回原分筋法就是將兩者分離，疼痛立即消失。人們知道神農嚐百草，鮮知華佗試百針，華佗的針就有分筋的作用。戴醫生曾被應邀到紐約、奧斯汀、休斯頓、阿拉斯加、丹佛、舊金山等地為上千名患者治療過各種痛症，得到患者的一致肯定。如果明天你想去手術，不妨今天來這裏試一試。

四肢麻木、腰椎病、肩周炎、坐骨神經痛、頸椎病、網球肘、腰間盤突出 戴醫生針灸可有效改善帕絲金症狀。

回原分筋無痛正骨 保證有效!無效不收費! 痛症免費諮詢

預約電話:626-321-6766

9049 E.Valley Blvd., #107 Rosemead,CA 91770

清洗不間斷 政法系統異動

【看中國記者狄源德綜合報導】近期，中共中央政法委秘書長陳一新在天津調研時強調政法系統「整風」運動已經進入了「深水區」。隨後，就出現官員墜樓身亡、有官員被調離政法系統的消息。習近平下一步如何持續清洗政法系統，引發外界關注。

距離中共二十大召開的時間越來越近，習近平陣營持續推行全國政法系統「整風」運動，甚至對官場進行「倒查20年」，可見貪腐問題十分嚴重，導致官員壓力驟增。

中共最高法院官網消息，陳一新近日以全國政法隊伍教育整頓領導小組副組長、辦公室主任身分到天津進行調研。陳一新說，在這次全國政法系統「整風」運動中，從橫向要特別重視對公安系統的「整風」，從縱向要調查基層的政法單位。這次「整風」運動重點查處4種問題：清查兩面人、黑惡勢力保護傘、司法腐敗，及十八大以來不收斂的貪腐行為。目前政法系統「整風」運動已經進入了觸擊要害的關鍵環節。

官媒《中國青年報》報導，陳一新的講話代表中共全國政法系統「整風」運動逐步進入了「深水區」。自2020年7月開始，北京



現任政法委書記郭聲琨之前出席兩會資料照片。(Getty Images)

當局在黑龍江、江蘇、河南、四川、陝西等35個政法機構進行試點工作。

官方數據顯示，截至2020年11月底，所涉及的1.6萬名警察中，有2247人遭審查或處理，廳局級官員有2人，處級官員多達227人；448人遭立案審查，39人被移送司法處理。

近期，政法系統官員調動出現了不同尋常的現象。根據中國地震局官網4月更新內容顯示，

中共中央政法委綜治督導局（專項行動辦公室）局長（主任）陳小軍於2021年3月履新地震局副局長。

公開資料顯示，陳小軍，1963年8月出生，江蘇南京人。2002年5月開始，陳小軍進入政法系統工作，曾歷任中央政法委綜治督導室助理巡視員，中國長安出版社社長、副總編輯、社長，中央政法委政法隊伍建設指導室副主任（正局級）、中央政

法委綜治一室主任、中央政法委綜治督導局（專項行動辦公室）局長（主任）等職。

中共國家郵政局官網稱，4月15日，馬軍勝局長主持召開2021年第六次局長辦公會。

此信息顯示，此前任職公安部國際合作局局長的廖進榮，現已任國家郵政局。

公開資料顯示，廖進榮，男，1966年出生。自從中國刑事警察學院畢業後，1990年7月進

入公安部任職，先後任職公安部刑偵局、辦公廳、刑事偵查局。曾在2002年10月至2004年4月期間在江蘇南京市公安局掛職任副局長，2006年4月升任公安部刑事偵查局副局長，2013年出任公安部國際合作局局長。

另據《北京日報》客戶端4月18日報導，4月17日15時許，北京市檢察院政治部主任馬立娜，在其住所墜樓身亡。經初步調查，警方已經排除刑事嫌疑。官方消息稱，馬立娜生前患有抑鬱症。

公開資料顯示，馬立娜是河北保定人，終年53歲。2015年3月，馬立娜任職北京市第一中級法院副院長。2019年11月，馬立娜轉任北京市檢察院黨組成員、政治部主任。

大外宣媒體多維新聞稱，當局對官場倒查20年，實際已經追溯到江澤民、胡錦濤時期的官場腐敗，即從周永康擔任公安部長開始，包括前政法委書記羅幹、孟建柱和現任政法委書記郭聲琨任期內政法系統貪腐問題。

報導引述港媒評論稱，前公安部國際合作局局長廖進榮、前中央政法委綜治督導局局長陳小軍，都是資深正局級官員，現在分別出任中央副部級部門領導，但都屬於冷水衙門，疑似遭到邊緣化處理。

王岐山現身博鰲 自稱只報幕

【看中國記者董林杉綜合報導】4月20日，中共國家副主席王岐山現身海南博鰲亞洲論壇2021年年會開幕式，會上王岐山稱自己只是「臨時主持人」，為習近平的致辭「報幕」。兩年前，王岐山出席達沃斯論壇會議並致辭，他當時念完演講稿後，調侃自己就是個「念稿子的人」，被外界解讀有苦衷。

博鰲亞洲論壇2021年年會，於4月18日至21日在海南博鰲舉行，是今年世界首個以實體會議為主的大型國際會議。

在當日的開幕式上，博鰲亞洲論壇理事長潘基文致辭後，大會司儀介紹中國國家副主席王岐山上臺致辭。王岐山走上臺後，馬上說：「首先說明啊，我不是致辭，在這次博鰲亞洲論壇的全體會議上，致辭的是……習近平主席。但是呢，主辦方……我到場了大家總要給我安排個角色。」現場發出笑聲。

王岐山續說：「我領會呢，這個角色呢就是做一個臨時主持

人，臨時主持人也很重要。我只是為我們的習近平主席的致辭做一個報幕。」

接著王岐山開始「報幕」：祝賀各國元首、政府首腦、國際組織負責人，以及潘基文理事長，各位嘉賓，出席博鰲亞洲論壇2021年年會。

王岐山續說：習近平專門為今年年會錄製了視頻。下面請大家歡迎習近平發表視頻主旨演講。隨後，大會播放了習近平的視頻致辭。

有分析指出，王岐山在博鰲的講話，刻意的「說明」襯托出了習近平的「霸道專制」，也說明了中共最高層在習近平面前的小心謹慎，哪怕是報個幕，也要「說明清楚」，以免被外界「誤讀信息」從而「得罪」習近平。

這不是王岐山第一次在國際會議上做自嘲式表態。而早在兩年前的達沃斯世界經濟論壇年會上，王岐山照著演講稿念完後稱，「讀稿子的人就是低頭念完就算了」。

當時有分析認為，王岐山並非是簡單的幽默，似有如在喉

的難言之隱。

近期與王岐山走得近的兩個人均遭習近平整治。與王岐山「亦友亦師」的紅二代任志強，於去年9月被判刑18年；4月12日，跟隨王岐山多年的舊部董宏被立案審查調查。

王岐山作為習近平的親信，在習近平反腐運動中，幫助習近平穩固了權位。作為回報，在中共十九大上，習近平安排王岐山擔任國家副主席。如今王岐山的舊部、密友遭習近平整肅，這些事件背後隱藏的政治意味，引起了輿論的關注和猜測。

時事評論員林和立早前在接受《蘋果日報》訪問時稱，董宏落馬是削弱王岐山勢力及黨內影響力的最新例子。但他估計，就目前來看，最終習近平也不至於要王岐山落馬，王應可以安全著陸。因為王岐山現在也歸光養晦，國家副主席任期後可以低調退休的可能性較高。但林和立也補充，中共政治鬥爭存在不確定性，「中共就是這麼殘酷，你看看毛澤東和劉少奇就知道。」

原江西副公安廳長落馬

【看中國訊】原江西省公安廳常務副廳長葉國兵近日被調查，3個月前葉國兵剛轉任江西省政協社會和法制委員會副主任。網曝其家人也被隔離審查，另外，葉國兵被抓時從其子家裡搜到了鉅額人民幣，還有美金、大量黃金，還有槍支彈藥等。

4月16日，中共中紀委國家監委網站公布消息，江西省政協社會和法制委員會副主任葉國兵「涉嫌嚴重違紀違法」，目前正接受紀律審查和監察調查。

旅居日本的原體制內人士許梅邨4月19日，在社交媒體爆料稱，南昌消息：原省委統戰部部長葉學齡的兒子葉國兵（省公安廳副廳長、曾任九江市公安局局長），4月13日凌晨兩點左右被抓，同時對其妻子、兒子及兒媳也採取了隔離審查措施。從其兒子家裡搜到了2億多元人民幣、美金810萬元、港幣3.02萬元，黃金6.2公斤、Ak47衝鋒槍和六四式制式手槍各一把，子彈900多發。

上述消息引來網友熱議。

「政府不差錢，缺錢時撙一把，成億成億的。」劉胡蘭早就有預見：共產黨人是抓不盡殺不完的。「畫重點，統戰部，政法。」江西、莫不是孟建柱的狗崽。」

葉國兵，1961年2月出生，江西進賢人，2011年3月，任江西省國家安全廳黨委委員、副廳長；2013年9月，任江西省省公安廳黨委委員、副廳長；2016年12月，任江西省公安廳黨委委員、江西警察學院黨委書記；2019年8月，任江西省公安廳黨委副書記、常務副廳長；2021年3月至今，任江西省政協社會和法制委員會副主任。

江西省是曾慶紅的老家，中共十八大之後，曾慶紅心腹馬仔、全國政協副主席蘇榮落馬，拉開了江西省官場大震盪的序幕，與蘇榮關係密切的多名江西副省級官員紛紛落馬。在蘇榮主政江西期間，以及孟建柱出任政法委書記、曾慶紅親戚郭聲琨任公安部長期間，葉國兵獲得快速提拔。

LAW OFFICES OF LANDRUM & AMPONSAH
A LAW PARTNERSHIP

- 車禍 (Auto Accident)
- 人身傷害 (Personal Injury)
- 醉酒駕駛 (D.U.I.)
- 刑事辯護 (The Criminal Dependents)

信用 專精 保密 快捷
您的合法權益可得到萬全保護

ANDY CHAN
Legal Assistant LEGAL168@gmail.com
(626)888-6668 9324 E. GARVEY AVE., #G. SOUTH EL MONTE, CA91733

Central Dental Group
Ky. DO, D.D.S., Inc.

兒童牙科 根管治療
牙齒漂白 人工植牙
牙齒貼面 牙齒矯正
牙色補牙 透明矯正
牙套

COUPON
洗牙\$30

El Monte 626-527-2200 12072 E. Valley Blvd., El Monte CA 91732
Alhambra 626-642-0288 333 S. Garfield Ave #B, Alhambra, CA 91801

我們賣出更高價 · 我們賣的更快
幫您賣房，保證超出市場價，否則我們按照雙方商定的價格買下您的房子

Gloria Xiao
專業·敬業·口碑最佳
值得您信賴的專屬經紀人

我們來自天府之國成都，畢業於UC Santa Barbara 商業經濟財會專業。我在房地產行業積累了豐富的市場實戰經驗，屢次獲得REMAX公司各項大獎，並在任職西聖蓋博房產協會教育委員會副主席。

我講英文、中文、粵語及四川、貴州、海南、東北方言

- 免費諮詢、免費房屋估價
- 免費市場分析報告
- 免費房屋錄影
- 免費國內、國外主流媒體發布
- 免費房屋專業網頁
- 免費專業攝影照相

我們有上萬買主群，近七成現金買家！
現在就打電話給Gloria吧：
626.589.3179

中國個人和家庭債務超美國

【看中國記者李正鑫綜合報導】中國經濟復甦前景未明，在疫情等因素的影響下，中國個人和家庭債務快速增加並超美國，信用卡風險加速暴露，房貸會引發金融危機嗎？

隨著中國各上市公司年度財報陸續披露，商業銀行信用卡業務數據引起市場關注。從2020年年報來看，部分股份制銀行確實出現了信用卡不良風險高發的情況，個別銀行不良貸款率甚至超過6%。

不良貸款率指金融機構不良貸款占總貸款餘額的比重。不良貸款是指在評估銀行貸款質量時，把貸款按風險基礎分為正常、關注、次級、可疑和損失五類，其中後三類合稱為不良貸款。

例如，民生銀行2020年年報顯示，疫情以來，經濟環境受到較大衝擊，部分行業人群還款能力出現下降，信用卡貸款風險加速暴露。招商銀行年報顯示，2020年受信用卡風險快速上升影響，該行不良貸款生成額、不良貸款生成率均有所上升。

關於中國民衆的債務負擔，官方有幾個不同的指標，其中就有居民槓桿率，也就是居民負債總額除以國內生產總值（GDP）。中國央行上週表示，受疫情影響，中國的宏觀槓桿率出現了階段性上升，其中居民槓桿率達到72.5%，同比上升了7.4%。有專家指出，過去5年來，中國是居民槓桿率增速最快的國家之一，而且已經超過美國。

中國民衆的負債程度還可以用家庭資產負債率衡量，即居



中國個人和家庭債務快速增加，並超過美國。（Adobe Stock）

民負債總額除以家庭總資產。此外，家庭負債收入比也可以衡量個人債務水平，即居民負債總額除以可支配收入。西南財經大學和螞蟻集團，此前聯合發布的報告顯示，2018年，中國的家庭債務收入比達到了121.6%。

中國郵政儲蓄銀行戰略發展部總經理周瓊日前在新浪發表專欄文章並指出，中國的居民槓桿率過去5年來的增幅高達22.2%，是這些國家中最高的，遠遠超過了美國（0.9%）、日本（7.2%）、德國（4%）等其他主要經濟體的增幅。

周瓊表示，居民槓桿率與房價指數呈正相關。通常情況下，居民槓桿率的最高點晚於房價最高點二、三年，但中國至今仍未經歷房價的大幅下降，這很大程度上導致了居民槓桿率居高不下。

中國房屋抵押貸款會引發金融危機嗎？

周瓊在文中提到，2008年全球金融危機以來，全球前六大經濟體中，只有中國明顯處在居民加槓桿的階段，其他幾個國家都大體出現了去槓桿的趨勢。至於居民槓桿率高到甚麼程度會引發

金融危機，沒有一個絕對臨界值。

據自由亞洲電臺4月21日報導，華盛頓信息與戰略研究所所長李恆青表示，過去幾十年來，中國樓市不斷擴張，早已違背市場發展規律。

北京當局多次聲稱要擴大內需、刺激消費，從而拉動經濟增長。債務的快速增加，也影響了消費。1月18日，官方發布了中國經濟2020年全年的成績單，獨立智庫天鈞政經研究員任重道，從和民生最相關的收入、消費和脫貧等方面進行了分析：從數據可

以看出，所謂的經濟內循環重要的支柱——消費不振，內需低迷，其中關鍵原因是民衆收入減少和物價快速上漲。從目前的情況來看，受到疫情的影響，消費數據不樂觀。同時大量家庭債務成分都是房屋貸款，長期來看百姓們的消費能力被透支，消費增長被竭澤而漁。

中國社科院在去年12月發布的調查報告顯示，中國民衆的收入和消費情況都堪憂。這份報告名為《休閒綠皮書：2019～2020年中國休閒發展報告》，由中國社會科學院財經戰略研究院、中國社會科學院旅遊研究中心，及社會科學文獻出版社聯合發布。

如果以此民調結果為樣本，放大與中國14億的總人口對比，這代表有6.2億人（44.4%的人）每月的休閒消費只有83元。另有3.2億人每年則有3000元以下，相當於每月約人250元的休閒消費資金。

針對該報告，臺灣中經院副研究員吳明澤對美國之音表示，從這份民調可以看出，多數中國民衆仍著重基本生活的消費，少有休閒娛樂消費，而且低收入人口的占比仍高，再加上貧富差距嚴重，實在讓人很難相信中國已經做到全面脫貧、也進入全面小康社會的階段。吳明澤解釋說，333原則是小康社會基本的評估準則，一般小康家庭會將其收入的1/3花在維持基本溫飽的生活開銷上，另外1/3作為儲蓄，最後的1/3則作為生活享受和休閒娛樂的花費來源。

習近平演講確認開始新冷戰

【看中國記者李正鑫綜合報導】在海南舉行的博鰲亞洲論壇年會上，中國國家主席習近平發表演講時，再次強調「一帶一路」計畫。學者認為，其講話確認了一場新冷戰已經開始。



（Getty Images）

博鰲亞洲論壇2021年年會4月18日至21日在海南召開，本屆年會是今年世界上首個以線下會議為主的大型國際會議，儘管仍受疫情影響，官方聲稱，今年註冊參加博鰲亞洲論壇的人員超過4000人，與會者來自六十多個國家，40位政要及前政要以及數十位國際組織領導人出席。不過，除了韓國和新西蘭，其餘均是亞非國家代表。

港臺時間4月20日上午，中國國家主席習近平以視頻方式發表，題為《同舟共濟克時艱，命運與共創未來》的主旨演講，他首先

回顧了博鰲亞洲論壇成立20年來的歷程。他並稱，當前世界進入動盪變革期。中國不稱霸、不擴張、不謀求勢力範圍，不搞軍備競賽；所有感興趣的國家都可以加入「一帶一路」計畫。

據自由亞洲電臺4月20日報導，中國獨立學者查建國接受採訪時認為，習近平在這次博鰲論壇會上的講話是對美國的反擊，中國和包括美國在內的西方民主國家的一場新冷戰已經開始。他說：「這將是一場全面的、持久

的，以對抗為主，以合作為輔的戰略對決。」

清華大學政治學系前講師吳強認為，正當中美外交戰全面展開之際，習近平此次講話的時機，對中國非常重要。而習近平在講話中釋放出兩個重要信息：「第一點，他的一帶一路提法再確認中國是要以中國版的全球化，新自由主義全球化，這是他最大的戰略企圖，是把全球化修正為中國主導的一個版本。當然核心是一帶一路。」

浙江文史學者蔣先生對自由亞洲電臺表示，習近平是在針對美國：「抨擊的矛頭就是針對以美國為首的西方民主國家，他提到了『築牆』和『脫鉤』，是損人不利己，他這種指責是典型的雙重標準。因為他在築牆和脫鉤方面，比如他的互聯網防火牆，導致谷歌、臉書、推特等最熱門的一些應用都無法進入中國。」

官媒放大特斯拉維權風波

【看中國記者李正鑫綜合報導】中美關係持續緊張的情況下，在上海車展上出現指控美國電動車廠特斯拉（Tesla）剎車失靈的維權事件，風波被官媒推波助瀾，原準備出席博鰲亞洲論壇的特斯拉高管，也臨時缺席。

在博鰲亞洲論壇主辦方先期公布的議程中，特斯拉副總裁陶琳，原準備出席4月21日舉行的「打造安全可控的產業鏈供應鏈」分論壇，同臺者還有英特爾（Intel）中國區總裁楊旭等人。

根據博鰲亞洲論壇的網站信息，陶琳既沒有現身會場，也沒有改為用視頻方式對會議主題發表看法。

中美關係持續緊張的情況下，在上海車展會場發生對特斯拉汽車維權的事件。4月19日，一名女子身穿「剎車失靈」字樣的T恤闖入上海車展會場的特斯拉展區，並爬上車頂高

喊「特斯拉剎車失靈」，隨後她被警方帶離現場，並以「擾亂公共秩序」為由行政拘留5日。

此後，陶琳向中國內地媒體回應此事時態度強硬：「我們沒有辦法妥協，就是一個新產品發展必經的一個過程。」「我覺得她也很專業，背後應該是有（人）的」。

不過，官媒乃至於中共中央政法委，4月20日起卻密集發起宣傳攻勢，口徑一致地指責特斯拉。中央政法委旗下公眾號「長安劍」發表文章說，特斯拉的回應中盡顯「老爺公關」的驕縱橫。

但也有網絡評論指，如果是買國產品牌出事，車主就沒這麼囂張了，背後應該水很深，這種明顯帶有煽動民族情緒的行為，不可能只是個人行為。也有分析認為，這是北京當局對特斯拉動手的信號。

看中國訂報單

半年 \$120 美元 全年 \$200 美元
開始訂閱日期 年 月 日

姓名	
地址	
電話	
電子郵件	

付款方式：支票或 Money Order
抬頭請寫：Kanzhongguo Association, Inc.
請寄至：5603 Temple City Blvd #B Temple City CA 91780
我們收到支票後，即會安排郵寄或按照您填寫的日期開始郵寄。
電話：(408) 823-5153 電郵：cheng.marie@gmail.com

疫情期間正常工作 辦理領事認證業務

洛杉磯華人資訊網 評分最高的

洛杉磯移民公證服務中心

各種公證以及翻譯服務 獨家中英文雙語公證 保證快速!專業!便宜!保密!

專精中國領館認證包括：房產委託書 房屋買賣 抵押貸款 無犯罪證明 學歷證明 就業證明

民事訴訟 法庭文件 翻譯認證 離婚 單身證明 出生證明 就業證明
兒童寄養委託書 護照綠卡認證 死亡證明 健在證 戶口遷移 收入證明等
醫療報告 放棄繼承權聲明書 如本人無法回國處理可代辦相關手續文件

在中國開公司等商務活動所需文件的認證，公司文件、電子郵件認證
網站搜索認證、公民中英文姓名以及證件為同一人證明，指紋認證等

電話 626-236-6772 地址 9087 Las Tunas Dr., Temple City, CA 91780
WeChat 微信 liulv598

違法遊說 前英相卡梅倫遭查

英最大規模遊說案審判 五在世前首相將遭傳喚 卡氏涉違反旋轉門法

【看中國記者容綜合報導】在發現了英國前首相卡梅倫 (David Cameron) 曾給部長們發出相關遊說短信，以挽救英國金融公司格林希爾 (Greensill Capital) 倒閉的事實後，英國當局已經啟動了多項「旋轉門」調查。每一位退出政壇的、仍在世的英國前首相都將被傳喚在一項新的重大反腐遊說調查中公開發證。該案也還引發一起案外案，令當局著手調查卡梅倫所主導的「英中基金」可能存在的違法遊說案。

英最大規模遊說案審判

據《星期日電訊報》4月18日報導，英國議會公共行政和憲法事務委員會 (PACAC) 議員們所展開的格林希爾說案調查，將是對官員和部長遊說的最大和最廣泛的公開「審判秀」。該委員會將公開聽取所有證據，預計在7月底前提交報告。

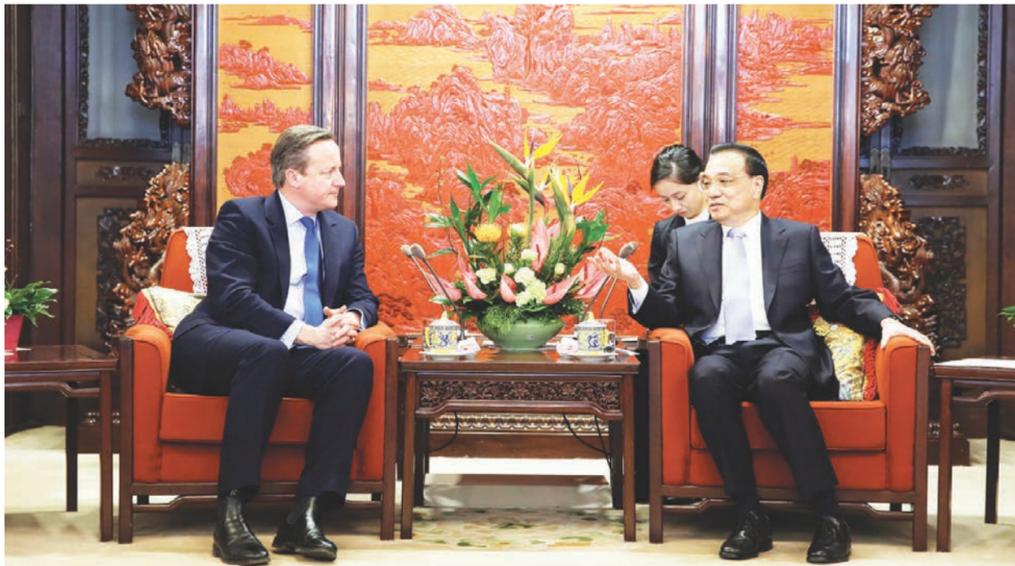
4月17日，該委員會主席瑞格 (William Wragg) 表示：「我們不希望會遇到任何像反腐電視劇中那樣令人興奮的事情。然而，至少是一種責任感激勵著我們的工作，就像責任和服務激勵著絕大多數公職人員一樣。一如既往，我們不能讓對少數人的質疑玷汙了所有人。」

據BBC報導，事發直接導火索是一家在英國和澳大利亞兩地註冊、主要業務是提供企業短期供應鏈融資的名為格林希爾資本公司 (Greensill Capital Company) 2021年3月8日宣布破產的事件。由於這家公司是英國某鋼鐵廠的主要投資方，公司倒閉直接造成約5000工人失業，致使事件開始擴大化。該公司資產估價一度高達70億美元。

傳卡梅倫 有關說標的過從甚密

倒閉消息傳出，旋即有人指稱說，格林希爾的老闆——澳大利亞人萊克斯·格林希爾 (Lex Greensill) 當年因與前首相卡梅倫私交甚好，並曾於2018年起聘用前首相為顧問，因此才有可能當年獲得為英國企業融資貸款的業務。

指稱還說，卡梅倫曾向現任政府財相和其他政府部長級官員發送過手機短信，要求「支持」格林希爾被允許加入英國政府運作的新冠企業融資機制 (CCFF)，以期獲得向英國企業貸款的業務，試圖挽救他擁有重大經濟利益的格林希爾公司不至於倒閉。還有證據稱，卡梅倫曾出面組織



2018年11月27日，卡梅倫前往北京會見李克強為「英中基金」爭取支持。(Getty Images)

「私人酒會」，要求政府官員與格林希爾見面。

然而，負責監督政府行為的部門2021年3月調查之後認為，卡梅倫由於加入格林希爾時已經離任公職三年，因此沒有違反官員行為準則。另外，他的說客工作也沒有成功讓格林希爾成為政府運作CCFF機制的一部分。

不過，有證據顯示卡梅倫的確影響到了政府決策者，因為有記錄顯示政府官員在接受卡梅倫遊說後，向相關部門提出過需要考慮格林希爾申請的要求。

或將傳喚五位在世前首相

內閣秘書凱斯 (Simon Case) 目前正因此清查40萬公務員兼職情況，並將代表內閣成為公共行政和憲法事務委員會新調查的第一個證人。而五位在世的前首相中的四位：卡梅倫、布萊爾、布朗 (Gordon Brown) 和梅傑 (John Major) 爵士，可能會被傳喚公開發證，同時被傳喚的還有 Greensill Capital 創辦人格林希爾 (Lex Greensill)，他在成立和經營格林希爾資本時被允許進入白廳 (英國政府所在地)。

此外，一些調查結果顯示，



英國金融公司格林希爾 (Greensill Capital)。(Getty Images)

有政府高層官員竟還被獲准進入格林希爾公司充當顧問，且未對其他業務相關公務機構如實揭露。保守黨資深貴族楊勳爵 (Lord Young of Graffham) 表示，調查所披露的實況，「震驚並破壞了公務員制度長期以來建立的基礎」。

公共行政和憲法事務委員會的調查，將研究監察政府和企業之間的「旋轉門」的監督機構：「企業任命諮詢委員會」 (Advisory Committee on Business Appointments)，是否需要更多的權力。

卡梅倫英中基金涉遊說

格林希爾的非法關說案，同時引發了當局對卡梅倫主導的英中基金會 (UK-China investment fund) 或涉違法遊說的關注。

英國議會下議院標準委員會 (Commons Standards Committee) 主席稱，在調查卡梅倫—格林希爾非法關說案同時，也應該審查這位前首相與前財政大臣哈蒙德 (Philip Hammond) 的某次會面內容。因為有人懷疑，卡梅倫可能利用這次會面向政府施壓，試圖讓政府支持一個利潤

豐厚的7億英鎊的英中投資基金 (UK-China investment fund)。

據英國《星期日郵報》4月18日報導，前保守黨領袖卡梅倫當首相期間，努力促進中英貿易關係進入其所謂的「黃金時代」，而現在被英國議員和媒體譏為「磕頭時代」。

在離開唐寧街首相府後，卡梅倫似乎希望靠他的朋友查德林頓勳爵 (Lord Chadlington) 提議的新的私募股權基金來賺錢，查德林頓勳爵曾為卡梅倫的保守黨領袖競選活動捐贈了數千英鎊。

卡氏涉違反旋轉門法 前財政大臣涉案

卡梅倫於2016年6月卸任首相職務，2017年9月飛往北京，與中共副總理馬凱討論該計畫。當年10月，也就是卡梅倫卸任首相15個月後，他與時任財政大臣哈蒙德會面，兩個月後的2017年12月哈蒙德訪問了中國，在那裡他還會見了兩個月前接待卡梅倫的中國官員馬凱。哈蒙德也利用這次訪問宣布了一攬子措施，包括中國和英國對初創投資基金的支持。財政部的一份聲明說：「雙方都歡迎建立英中雙邊投資基金的建議，首輪投資額為10億美元。」

隨後，商業任命諮詢委員會於同月批准卡梅倫擔任英中基金的副主席。財政部也於當月對該計畫給予支持，但告訴他，從那時起，他不能就英中基金向政府進行遊說。然而，那時他已經見過了哈蒙德，儘管他仍然受到部長守則對遊說的限制。根據部長守則，前首相和部長在離職後兩年內禁止遊說政府，卡梅倫與哈蒙德會面內容的傳聞如果屬實，就顯然違反了這項禁令。

卡梅倫熱衷北京利益 黃金時代成磕頭時代

到了2018年1月，卡梅倫又回到了北京與習近平就進行會談，這次是為了這項可能會讓他淨賺數百萬英鎊的倡議。

他當時在推特上寫道：「在北京與習近平主席進行了出色的會面和愉快的晚餐，談論英中關係的『黃金時代』以及新的英中基金的計畫。」

卡梅倫辦公室16日晚表示，他與哈蒙德的會面，只是為了尋求政府對「雙邊基金概念」的支持，他沒有代表基金的投資者或合作夥伴遊說部長。而他也將這次會面的情況告知了商業任命諮詢委員會 (Acoba)。

對此，擔任下議院標準委員會主席的工黨議員布萊恩特 (Chris Bryant) 16日表示，對 Greensill 的調查現在應該擴大到涵蓋「英中基金」。

他呼籲公布有關會議記錄或任何相關文件，以及財政部支持該基金的決定，他說：「我無法理解當時支持這個基金的理由。它看起來很神秘。很多國會議員擔心追求這個『黃金時代』關係對 (英國國家) 安全的影響。」而這個卡梅倫口中的「黃金時代」，最終演變成當今政界媒體所譏稱的「磕頭時代」。

卡梅倫是發展與北京關係的熱心支持者。他歡迎習近平在2015年對英國進行國事訪問，並有爭議地將英國的核工業和通信業向中國企業開放。

至於英中基金的主腦查德林頓勳爵，自2001年成為牛津郡威特尼市 (Witney) 保守黨候選人以來，就一直與卡梅倫關係密切。2011年，卡梅倫花了近14萬英鎊，從這位貴族手中購買了他牛津郡住宅旁邊的一塊土地。

總部設在愛爾蘭的英中投資基金，背後的想法是，它將投資於有英國和中國利益的機構。這類基金通常收取其控制的資產2%左右的管理費，並收取利潤的20%左右作為業績費。如果英中基金運作成功，作為該基金的副主席，卡梅倫很可能大發橫財。

2018年11月，當卡梅倫試圖為該計畫爭取支持時，他會見了中共總理李克強。但據報導，由於近年來英國當局對中國人權記錄的擔憂，以及政府決定將華為從5G移動網絡中移除，導致英國和北京的關係惡化，英中基金發展始終不順，讓卡梅倫設想的雙邊貿易繁榮前景受到影響，也因此該基金一直在努力尋找投資者。

美國歷史英語教學

美國公民考試
6片教學DVD及書全套教材共25課
丁慕 李仁德

公民入籍福音

省時 省錢 一冊在手自己輕鬆搞定

實用教學 共兩冊(書+DVD)

考公民，難嗎？

一冊在手，讓不懂英文的您，經過三十個課時閱讀，用最簡單的詞句，讓您輕鬆學習美國歷史及美國社會體系，讓您一次成功通過入籍考試！

案例告訴你答案！

我是陳女士，45歲，不懂英文，急于入籍！正犯愁的時候，經朋友介紹買了這套材料，我每天用心觀看考公民光碟內容。預約時間到了之後，面談時居然能全部回答移民官提出全部問題，順利入籍！我的律師簡直都不敢相信！真誠向大家推薦此書和光碟，希望大家都能順利入籍，心想事成！

銷售地址：5603 Temple City Blvd #B Temple City CA 91780
銷售熱線：408-823-5153

山東艦日供七餐引熱議

【看中國記者端木珊綜合報導】大陸自製航母山東艦自服役以來，相關消息鮮少見諸報導。近日，央視曝光山東艦內部情況，指山東艦每日要供應官兵們7頓飯，比美軍航母還要多出2餐，成為輿論熱議的焦點。

日前，央視以「國產航母山東艦伙食怎麼樣」為題，詳細介紹了山東艦上的飲食和就餐環境。報導稱，山東艦上的炊事人員每日需做7頓飯，分別為早中晚三頓正餐，以及兩次間餐和兩次夜餐。報導特別提到，這比美國航母還要多出兩頓來。

中美航母「比吃飯」的消息引發網友熱議。不少網友不解道，「比美軍多2頓飯，有甚麼好驕傲的？」還有網友諷刺，「山東艦又贏了」，「飯桶軍」，「吃這麼多垃圾怎麼處理」？

官方對此的解釋是，航母上的官兵不是集中在一個時間段用餐，而是分成許多批次。不過，此前官媒也曾報導過中國第一艘航母遼寧艦的用餐情況，也稱中國航母上的官兵比美國航母的官兵吃得更多。

遼寧艦艦長早年接受央視採訪時表示，艦上近2000人每天的糧食消耗為10~12噸，也就是



遼寧艦 (Tyg728/wiki/cc by-sa)

說，遼寧艦上的官兵平均每人每天消耗食物5到6公斤。而根據統計數據顯示，美國尼米茲級航母6000人每天消耗的食品也只有15~20噸，平均每人2.5~3.33公斤。

山東艦是中國第一艘自製航母，於2019年12月17日正式服役，是繼遼寧艦之後，中共的第二艘航母。一直以來，山東艦受到中國媒體的大肆吹捧。但有美國專家質疑，山東艦可能只是

海上漂浮的紙老虎。

山東艦是在遼寧艦基礎上設計建造，不過，遼寧艦的前身是一艘原本要報廢、被中共以改造成賭船為由購入的瓦良格號 (Varyag)。據國家利益 (National Interest) 網站報導，山東艦的布局限制了其軍事上的潛能，與中共艦隊在南海等地區投射力量的能力。

山東艦和遼寧艦的艦載機數量有限，飛機彈射器也相對過

時。遼寧艦的最大搭載量可以達到20架左右，與美國航母相差甚遠。以美國最大的航母尼米茲為例，通常可以搭載80至100架艦載機，包括戰鬥機、直升機和其他類型的飛機。僅從這一點上看，美國航母就遠遠領先於中國航母。

此外，中國艦載機不能垂直/短距離起降，只能滑躍起飛，且滯空時間很有限，與美國艦載機無法相比。



(公有領域)

校車司機短缺 女校長親自上陣

【看中國記者蘇菲報導】美國田納西州蒙哥馬利縣 (Montgomery County) 某校區校車司機短缺，該縣諾曼史密斯 (Norman Smith) 小學的女校長，決定自己學習開校車，親自駕駛校車送學生回家。媒體報導，疫情期間，田納西州蒙哥馬利縣的克拉克維爾市 (Clarksville) 諾曼史密斯小學女校長艾米麗·克拉克 (Emily Clark)，注意到該縣學校校車司機短缺的情況，在疫情大流行期間變得更加嚴重。

「當我看到學生們放學後，卻不能馬上坐上校巴回家，我覺得很難過。」出於對學生負責，她決定為此做些事情。克拉克聯繫了學區的學生交通部門，討論如何改善學生放學後可以早點回家的問題，她甚至主動提出，如果他們願意教她，她可以自己來開校車送孩子回家。

從去年10月開始，克拉克校長接受培訓。今年1月分，她終於獲得了駕駛校車的資格，最近開始駕駛校車送學生回家。

克拉克還表示：「當學生們看到校車司機居然是校長時，都非常驚訝。他們認為校長駕駛校巴很特別。」

她說，這給了她與學生溝通的額外機會。「當您開校車，並花時間與他們交談時，這就是在建立關係。」

溫家寶撰文憶母親

【看中國記者黎紫曦綜合報導】中共國務院前總理溫家寶的母親，於2020年12月去世，今年清明節前夕，他撰文追憶亡母，相關文章連載於《澳門導報》。

「媽媽走了。她離開了我們，離開了人間，回到生養她那片土地上。媽媽還在，她永遠活在我們心中，活在她深深愛著的學生們中，活在她眷戀的鄉親們中。」溫家寶在題為〈我的母親〉的文章中，回顧了母親楊志雲 (曾用名楊秀安) 的一生。

在溫家寶眼中，其母「生在苦難的時間和苦難的地方」，卻是極富同情心的善良人，她同情窮人，且一生簡樸，活得清白。但溫家寶也承認母親脾氣不好，對孩子不溺愛、非常嚴厲，這也影響了他的一生，甚至驅使他走上仕途。

「現在回想起來，媽媽在我小時候對我的教誨，讓我終生受益。」他寫道，「她總是把做人、志向、責任同刻苦、認真結合起來，使我深切懂得人不僅要有作為，首先要學會做人。」

溫家寶在文中也坦言：「對我這樣出身的人來說，『做官』本是偶然之事。我奉命唯謹，如履薄冰、如臨深淵，受事之始，即常作歸計。」

他最後更藉著對亡母的追憶，抒發自己的家國情懷，「我同情窮人、同情弱者，反對欺侮和壓迫。我心目中的中國應該是一個充滿公平正義的國家，那裡永遠有對人心、人道和人的本質的尊重，永遠有青春、自由、奮鬥的氣質。我為此吶喊過、奮鬥過。這是生活讓我懂得的真理，也是媽媽給予的。」

據悉，刊登溫家寶分4篇發表，題為〈我的母親〉長文的《澳門導報》，是一份在澳門發行的週報。《蘋果日報》查詢得知，相關文章都是出自溫家寶之手。

中央社報導，溫家寶寫的〈我的母親〉這篇文章，原本可以在微信查閱，也被鳳凰網等轉載，但18日突然被微信禁止分享，理由是文章「違反微信公眾平台運營規則」；媒體的轉載內容也全數被刪除。中國獨立媒體人高瑜表示，微信連溫家寶清明紀念母親的文章都屏蔽，真讓人無語。

德州全面開放 疫情反下降

【看中國記者向真報導】據《紐約郵報》報導，美國總統醫學顧問福奇 (Anthony Fauci) 博士最近被記者問道：「為甚麼德州解除口罩令全面開放後，疫情並未上升，反而斷崖式的下降？」福奇當場發懵：「我也不確定為甚麼。」

3月初，德克薩斯州州長格雷格·阿伯特 (Greg Abbott) 取消了口罩禁令，該州民眾以個人或團體決定是否需要戴上口罩防疫，那時德州的每日確診病例數已超過7千。

如今5個星期過去了，據美國CDC疾病控制中心的數據，德州每日新增COVID-19病例不到4千例，而且住院人數和重症病房 (ICU) 人數不但沒有如某些政客或專家預期的會爆發，反而呈斷崖式的下降。

自疫情爆發以來，福奇特別強調民眾需要戴上口罩防疫。日前當MSNBC記者問福奇：「德州解除口罩令後，感染人數卻大幅下降，這是甚麼原因呢？」福奇當場懵了，語塞道：「我不確定，可能是他們在戶外做事。」

福奇的回答前面一句「我



位於奧斯汀的德州議會大廈 (Adobe Stock)

不確定」是真話，因為疫情在美國的爆發和下降，並不是像福奇這類專家所能控制的，但後面一句「可能是他們在戶外做事。」就是牽強敷衍，德州州長解除口罩令後，也沒要求人們都去戶外工作和活動，與其他州一樣，大部分人們都在室內工作和活動。

德州作為美國面積和人口數量第二的大州，在3月就全面開放，並解除了口罩令，疫情卻斷崖式的下降，這個現象令醫學專家們難以理解。德州州長為甚麼要解除口罩令？就是要尊重人們自己的決定，體現了德州的自由民主精神，直接嘲諷了那些舉著防疫大棒，企圖限制人們活動的政客和病毒學家們，而且證明了「戴口罩能防疫」的不確定性。

加國聯邦政府 推出新移民項目

【看中國訊】加拿大移民部部長門迪奇諾 (Marco Mendicino) 日前宣布，聯邦政府將啟動6個新的移民計畫，幫助9萬名國際學生和臨時工獲得楓葉卡。

移民部長稱，新移民計畫將適用於在必要行業工作的臨時工，以及從加拿大畢業的國際留學生。2017年1月以後畢業的國際學生，只要他們目前在加拿大並且在合法工作，就可以直接申請移民。

從5月6日開始，加拿大移民部將開始接收醫療保健和其他指定必要職位臨時工的申請，以及從加拿大教育機構畢業的留學生的申請。

Tran's Precision Automotive

泳鴻汽車修理

故障檢修 (626)572-9893
維護熱線 (626)307-2883
Hours: Mon-Sat 9:00am-6:00pm
2727 Stingle Ave., #2A
Rosemead, CA 91770

WE USE GENUINE HONDA, ACURA, TOYOTA, LEXUS... & OTHER JAPANESE IMPORT PARTS.
FOREIGN & DOMESTIC CAR, SPECIALISTS HONDA, TOYOTA, MAZDA
精修豐田, 本田, 兼各種日本車, 專修汽車引擎, 變速箱翻修

陳泳樺 Steven Tran
維修熱線: (626)572-9893 (626)307-2883
We can communicate with Mandarin, English, Cantonese, Vietnamese.

優良技術, 信心保證 精通國、粵、越、英語

大選
啟示錄民主的前世今生^上文 | 宋紫鳳
圖 | Getty Images

2020年的美國總統大選亂象紛呈：肆無忌憚的舞弊、袖手旁觀的司法、被操縱的議會、還有對龐大民意的碾壓……美國長期以來被視為制度最完善、實踐最成功的民主國家，被譽為民主自由的燈塔，而今天我們在一些腐敗專制國家司空見慣的亂象，一夜之間被搬到美國上演，人們陷入困惑，美國出了甚麼問題，還是民主出了甚麼問題？如今的民主美國和腐敗專制相差幾何？一個混亂的民主和一個森嚴的專制，哪一個更好或更糟？如果民主也靠不住，我們還有別的出路嗎？

當人們在這一類的探討中各據一詞、相持不下時，卻常常忽略了一個基本問題，那就是你口中的民主到底是甚麼？所以會提出這個問題，是因為我們看到一個有趣的現象，不同的人談到民主，不管是擁護它，還是抨擊它，或是懷疑它，每個人在引用「民主」一詞時，各自的所指往往並不一致。

所以，對有關「民主」的討論，首先應該從這個詞本身開始，從它最初的意思，到它今天的所指；從它所代表的意義，到它所呈現的形式，釐清每一個概念，才會看到問題的所在。

一、民主的前世與今生

民主，通常被認為發源於古希臘城邦，雖然人們相信民主在更早之前就普遍存在於一些部落中。但是，對於後世而言，堪稱古希臘民主制度之代表的，只有雅典民主。

回到公元前508年至公元前323年的雅典，公民大會是最高權力機構。在每年至少40次，每次至少6千人的公民大會上，各種選項和方案根據大會多數得票，得以確定。這種民主被稱為直接民主，也叫參與民主，這是古時的民主。

今天的民主，與古時的民主，已經非常的不同。今天的民



主是一種間接民主，也叫代議民主。這種民主並非由所有公民直接參與投票，而是由公民選出代表，代表公民來執政。之所以說今天的間接民主、代議民主與古代的直接民主、參與民主非常不同，不只是指形式上、操作上的不同，而是兩者所強調的政治理念是針鋒相對的。

直接民主、參與民主所強調的是每個公民直接來行使執政權力。而間接民主、代議民主則認為這樣的做法是幼稚的、不現實的，甚至是危險的，因此必須由少數人來代表廣大公民執政才是正確的做法。而後者，在當時並不把自己稱為民主，而是稱為共和。事實上，在直至18世紀的學界與政界，民主一詞一直是被作為貶義詞來使用，其所指是雅典式的直接民主。之前我們說到美國被視為成功的民主國家，其實，將美國稱為民主國家，是後來人的發明，而在國父建國時，民主絕對是一個貶義的詞彙，國父們認為自己所創建的體制是共和，而絕非民主。

到了19世紀，學術圈的論調開始發生變化。雖然古代雅典民主早已不復存在，代議制的間接

民主已經成為民主的唯一形式，但在其稱謂上仍然有些尷尬。代議制下的民主是一種少數人的統治，放在過去，就叫專制，沒有人願意說這是專制，但又的確怎麼看也不像雅典的民主。直至19世紀末20世紀初，精英民主理論的出現，試圖為這種困境提供一種解說。精英民主理論將民主與精英並列在其名稱中，而在古典民主制度中，這兩個詞卻勢同水火，因為古典全民主就是為了打破個人權威、少數壟斷而存在的。但在精英民主理論中，兩個詞變得順理成章，那就是：我們仍然是民主，只不過，是由職業政治家、專業人士這樣的精英們來代表民眾執政。然而，精英民主理論者雖然以民主為名義，但「精英」二字的提法，還是使人聯想到歷史上的貴族政治、寡頭政治。並且這種聯想，並不只是停留在表面形式上的一種關聯。事實上，從少數人統治多數人的這一事實上講，人們看到精英民主在本質上更接近於貴族統治或寡頭統治，而與雅典式的全民主早就離題萬里了。到了上世紀中期，約瑟夫·熊彼得（Joseph Schumpeter）更直言

不諱的將民主定義為一種方法，一種如何產生一個強有力的權威政府的方法，這大概是現代民主與古典民主最徹底的一次絕裂。二者除了名字相同，完全沒有了內涵上的延續。雖然約瑟夫·熊彼得（Joseph Schumpeter）的提法，包括精英民主理論一直受到一些民主派的反駁，但現實是，我們今天所看到的民主，無一不是少數人的統治，無一不是專業人士、職業政治家在統治，而廣泛公民的參與只是非常有限的體現於在幾個政黨間或候選人之間做選擇，並且人們也已經很習慣的將這種制度稱為民主了。從這一點上講，約瑟夫·熊彼得對現代民主的描述，才更為誠實。

至此，我們的一個思考結論是，古典民主與現代民主根本是兩個相反的東西。所以，當我們去支持民主或批評民主時，首先要清楚我們針對的是哪一種民主。

二、利弊同存的民主

明確了民主制度的前世與今生，接下來我們就可以針對這兩種不同的民主分別加以探討。

古典民主的有利之處，那就是

避免了權力集中在某個暴君手中。但是除此之外，這種民主又因為它的弊端，受到如潮水般的質疑和批評。

首先，這種制度機構臃腫、效率低下。比如雅典公民大會，至少要6千人參加，今天的我們不能想像6千人一起討論問題的場面。但我們知道，即使它存在過，也很難在今天複製。

其次，這種制度一味強調平分權力，避免個人權威，看似公平，實則並不專業。比如：雅典人的民眾法庭，由200多名公民組成。這些人不是專業法官，也不是律師，也不是有法律特長的人。他們是怎麼坐到法庭上的呢？是在普通民眾中抽籤決定！此中的荒謬就好比拿廚子當瓦匠，找大夫來修空調。

最後，這種制度最令人忌憚的是無法避免的多數人的暴政。這方面非常著名的例證就是阿里斯提德遭到放逐。當時雅典人為了維繫民主制度，避免個人權威的形成，發明了陶片放逐法，即將被放逐的人選的名字寫在陶片上，誰得票最多，誰就被放逐，被放逐者要離開城邦，放逐期滿後才能回到雅典。阿里斯提德是雅典著名的政治家軍事家，當時有一個目不識丁的公民請他幫忙在陶片上寫下阿里斯提德幾個字。而他要放逐阿里斯提德的原因，並不是阿里斯提德做錯了甚麼，他甚至不認識他，他這樣做的理由僅僅是他不喜歡總是聽到有人稱阿里斯提德是公正之士。

多數人的暴政，不把道德做為第一判斷標準，而是把個體，還是集體作為第一判斷標準。一個錯誤的議案，只要是多數人同意，多數人一起犯錯，那就會被通過。一個正確的人，哪怕是高尚之士，也時時面臨因其威望，而被放逐的危險。這種對個人權威的高度懷疑與絕對否定，最終導向的就是無政府主義。

再看現代民主。現代民主的好處就是規避了古典民主的種種缺點，變得精簡、高效、專業，並使多數人的暴政變得越發不可能。至於現代民主的不好處，由於現代精英政治與古代貴族政治、寡頭政治從本質上講，都是不同時代下不同形式的少數人的專制，所以人們對專制制度的種種質疑、擔憂都可以被套用於現代精英民主制度。

至此，我們的第二個思考結論是，無論是古典民主，還是現代民主都是利弊同存的。（待續）

中共不怕美國 要打臺灣了？

文 | 東方

拜登政府的中美之間第一次外交會議，在阿拉斯加的外交會議，全世界已經看清了中共的世界觀。楊潔篪在開場白中花了16分鐘的時間，列舉美國的種族對立，和美國民主的衰弱，用中共習近平自己的話來說，現在是可以平視的時候了，很顯然，中共已經不再遵循鄧小平時代韜光養晦的外交政策，也不會在背後稱美國為老大。

一山不容二虎，美中對抗都在積極聯合可以聯合的勢力，美國尋求日本、韓國、歐洲的支持，而中共在東南亞，跟俄羅斯、伊朗走近。在阿拉斯加的外交會議中，中共特別提出臺灣問題，警告美國不要插手，這也是中美問題專家認為的，兩國最容易擦槍走火的地方。對習近平來說，統一臺灣將是巨大的政治資本；對美國來說，協防臺灣是法律，根據1979年的《臺灣關係法》，美國必須保證臺灣的獨立自主。

到目前為止，北京並沒有軍事進攻臺灣的跡象，但是象徵動作不少。在阿拉斯加會議

之後，習近平就到福建走了一趟，中共軍機更為頻繁的在臺海上空擦肩而過。與此同時，白宮的中國事務協調人Kurt Campbell，在加州大學聖地亞哥分校參加了一個研討會，與會者透露說，Kurt Campbell跟他們分享，中共對統一臺灣越來越等不及。美中兩國關係因為貿易戰越來越緊張，中共病毒在全球大傳染更是雪上加霜，去年大選之後，北京就四方打聽拜登政府的立場，是否會改弦易轍，甚至提議雙方代表面談，但並沒有得到肯定的答覆，拜登團隊只是強調會跟盟國一起對抗中共。現任國務卿Antony Blinken在參議院的提名聽證會上，他支持前任國務卿蓬佩奧的立場，把中共在新疆迫害維族人的做法稱之為種族滅絕。

美國朝野對中共的認識是有共識的，是在經濟、軍事、技術領域最大的威脅。除了臺灣，中共在南海爭議海域頻頻挑釁周邊國家；因為澳大利亞呼籲調查疫情起源，中共採取貿易報復；跟印度的邊境暴力衝突等

等，中共官員們自己說，這就叫奪回話語權。美國這邊也有亮劍的動作，在阿拉斯加會議之前，拜登跟日本、印度、澳大利亞總理有過視頻會議，美國國務卿和國防部長到日本、韓國訪問，這是拜登內閣成員的第一次外訪。美中之間的第一次外交官會議，美國堅持要中共代表飛到美國談，而不是中共要求的，美國官員飛到亞洲談。雙方閉門會議開了2天，根據事後聽取匯報的美國官員的透露，中共提出了兩國在三個層面的分歧：第一個層面分歧很容易解決；第二個層面分歧需要進一步的談判才能解決，包括：放寬對方外交官和新聞記者在本國的行動自由；第三個層面牽扯到主權問題，中共不會讓步。閉門會議的第二天，著重講了臺灣問題。

鄧小平領導中國改革開放，他當時就說過，臺灣問題可以先等一等，先把中國的經濟搞上去再說。斗轉星移到了今天，習近平要繼續連任，要是能統一了臺灣，這個政治遺產將是巨大的，連任不成問題，這也是習近平中國夢的重要部分。在會議中，美

國外交官重申一中政策，不承認臺灣是主權國家，但也會維持現狀，保護臺灣的獨立自主。鄧小平之後的歷屆中共黨魁，基本都遵循韜光養晦的策略，習近平剛剛上臺的時候也是如此，他當時提出的中國夢有參照美國夢的含義在裡面。2017年，儘管川普揚言要祭起貿易戰關稅大棒，習近平還是在紫禁城招待了來訪的川普夫婦，他經常說的一句話就是，我們有一千條理由把中美關係搞好，沒有一條理由把中美關係搞壞。

在中共官場有一個說法，川普是促進中共內部團結的偉大人物，因為川普的強硬，因為窮追猛打，讓習近平獲得黨內的支持，去年美國各地「黑命貴」騷亂、疫情死亡人數與確診人數的攀升、近年一月國會山發生衝擊，都讓中共自我感覺良好，他們把美國民主形容為一盤散沙，在國際場合的表現越來越戰狼。對拜登政府，中共的強硬立場沒有變化，西方企業不聽話，打擊不會手軟，瑞典的H&M連鎖店在中國大陸就遭遇抵制，因為H&M不購買新疆棉；軍隊和國

營企業職工不得購買特斯拉電動車，據說是車上配備的攝像頭危害國家安全。

阿拉斯加會議後，美國加快了聯合盟國的步伐，會議結束後一個星期不到，美國、加拿大、歐盟、英國聯合譴責中共鎮壓新疆維族人的暴行，歐盟還頒布了經濟制裁，這是1989年「六四」之後，歐盟第一次因為人權而推出的制裁手段。就是連一向默不作聲的日本都明顯向美國靠攏，近日，日本外務大臣茂木敏充，就公開要求北京改善新疆維族人權，停止在香港的鎮壓。當然中共也沒閒著，外交部長王毅3月底跟俄羅斯外長會面，緊接著跑去中東，跟伊朗簽署了經濟安全合作協議。很明顯的，美中兩國都在聯合夥伴，對峙會進一步升級。

4月13日，美國國家情報局發表了年度評估報告，說北京政府會加緊統一臺灣的動作，這是中共把自己提升為國際強權的重要手段；在接下來的10年時間裡，中國的核武儲備數量會翻一番，會繼續在海外建設軍事基地；北京政府將繼續在世界範圍內擴散其影響力，分裂美國和盟國之間的關係，挑戰現有的國際秩序，用新的獨裁為主的國際秩序取代。這份年度報告把中共列為美國的頭號敵人，其他的敵人，包括：俄羅斯、伊朗和朝鮮。

美日挺臺灣 學者曝三手策略

【看中國記者劉世民綜合報導】近日美國拜登總統和日本首相菅義偉於，在白宮草皮上發表了聯合聲明，52年來首度提及臺灣。引發北京不滿。國安外交學者黃裕鈞表示，這是拜登的三手策略，以更高明手段延續了川普政策。

美日聲明撐臺灣 學者曝三手策略制北京

黃裕鈞稱，該聲明在進一步地深化美國印太戰略之最核心國為日本。過去川普希望日本可以多參與區域和平貢獻，至於拜登則使用更高明手段達成目的。

黃裕鈞分析拜登使用之三手策略：第一、外轉美國之軍事代價；第二、日本於美國軍事外轉之代價上扮演了更大角色；第三、讓所有人都站在同艘船上來威懾北京。原本日本在討論之未來戰略，經過共同聲明已定調了。黃認為，保衛臺海前線未來就會是日本自衛隊了，至於美軍則會是後面之第二批。

國策研究院辦座談 學者呼籲臺灣同盟美日

據報導，國策研究院在張榮發國際會議中心內舉辦「美日峰會



美國總統和日首相在白宮草皮上發表了聯合聲明，也是52年來首度提及臺灣。(Getty Images)

與臺海有事」座談會，並邀請相關專家學者解析美日峰會聲明、美日同盟、美日因應北京威脅、美日介入臺海、美日與臺灣安全合作及蔡英文政府安全政策等議題。

國策研究院之董事長兼院長田弘茂對此表示，拜登上任後，美中關係便好像慢慢走向新冷戰局面，核心議題當然為國防安全、科技、經濟等方面之對立；而菅義偉為拜登就任後，首位到訪之外國領導人，此次美日峰

會讓美日關係強化、合作範圍擴大，超越傳統軍事安全之領域，擴大至科技、經濟。

田弘茂還提到，兩岸關係很緊張，隨時可能擦槍走火的，在此情況之下，兩岸關係到底未來走向應該為何，是值得大家一起思索的。田弘茂指，外在環境複雜、凶險，臺灣民眾應多關切外在環境對臺影響，也要關注接下來政府要採取甚麼政策因應不斷變化之外在環境。

另外，賴怡忠指，該聲明涵蓋面很廣，為美日同盟再次全球化發展。當中，關於臺海之事態，方向已越走向清晰，明顯可見已逐漸以同盟為基礎之處理方式。賴怡忠也呼籲，當務之急是臺灣得思考和「美日同盟」建立雙邊關係與溝通對話機制。

而國防安全研究院之軍事戰略暨產業所長蘇紫雲認為，北京擴張政策促成了周邊國家警覺性，包括深化美日安全合作，也

使美國對臺海政策由模糊戰略轉成清晰。蘇還表示，該聯合聲明很明確提到臺海安全之重要性，可視作以往臺海政策「戰略模糊」的轉變，並認為或可稱為「建設性清晰」，主要目的是在反制北京武力改變現況，且見諸實質文件。

至於中正大學戰略暨國際事務研究所之助理教授林穎伯則表示，美日等全球社會重要成員均支持臺安全，整體對臺有利，但是在國際體系之結構下，實質防衛能力方為話語權之保證。所以臺灣應該嚴肅看待投入國防資源，強化國防。

立委羅致政指，拜登是目前於美國政壇上活躍，且於1979年投票支持《臺灣關係法》之政治人物。因此拜登政府對於《臺灣關係法》有一定程度之情感。羅認為，臺灣或者臺海局勢將會成為區域在探討安全議題之顯學，也就是討論印太局勢的時候，不可能不去討論臺灣，「臺灣不能缺席這樣的討論」。

最後中央研究院歐美研究所研究員林正義強調，中共軍機擾臺原因有多重，而北京樂於看見外界找出各種理由來發揮心理戰之威脅。所以他建議，臺灣朝野立委應該在立法院外交及國防委員會上研究如何因應此議題。

從傳媒開始 社會主義大改造 北京有序摧毀香港

【看中國記者何佳慧報導】中共在香港撕破臉皮，急風暴雨式打壓民主派、全面閹割選舉制度，如今再把刀尖對準了自由媒體。先是警務處長鄧炳強連續3日殺氣騰騰暗示要對《蘋果日報》動手，中聯辦旗下的《大公報》、《文匯報》再連日狙擊，為《蘋果》以至《立場新聞》扣上了「極端反中亂港的傳媒」大帽子，疑為利用「港版國安法」取締敢言媒體作輿論鋪墊。香港資深傳媒人、時事評論員程翔指，對媒體動手，是中共摧毀香港現有制度、全面改造成社會主義制度的一步。



黎智英遭港府拘捕後，港人買《蘋果日報》聲援。(Getty Images)

條——香港不實行社會主義的承諾。「經濟制度和政治制度是互相匹配的，不能夠只要經濟上的資本主義，卻要政治上的社會主義，是不可能的事，也違背《基本法》的初衷」，程翔說。

程翔稱，傳媒被視為「第四權」，在資本主義社會發揮兩大作用：一、讓老百姓獲得資訊；二、對執政者發揮監督與制衡作用，因此新聞自由是任何一個健全的資本主義社會必備的。如今中共要將香港的政治制度摧毀，從新另建一個社會主義制度，「就是要硬生生把香港原有資本主

義很重要的新聞自由取締，變成大陸式政治體系。」

從傳媒入手改造香港

曾任香港《文匯報》副總編輯的程翔，一輩子從事新聞工作，也曾因為在《海峽時報》揭露中共前黨魁江澤民簽署中俄邊界條約、出賣相當於40個臺灣的國土給俄國，遭以間諜罪判囚5年。程翔說，中共「改造」香港傳媒業從主權移交前就已經開始，他自己可謂「春江水暖鴨先知」。

程翔說，最早很多奉中華民國為正朔的報紙，例如《星島日

報》、《華僑日報》等，慢慢將報頭的中華民國標題改了。接著，由臺灣出資的報紙相繼倒閉。下一步，中共在香港的眾多宣傳機構，開始透過跟報業老闆的關係，慢慢令他們「自覺」地不要觸犯中共的報導禁忌。當時除了《文匯報》、《大公報》由新華社直接領導外，其他如《天天日報》等很多報章的立場，都慢慢轉為親中共。

主權移交後，對香港傳媒的改造更是如火如荼。程翔說，2003年50萬人示威後，中聯辦就如何應對香港局面交了一份報告給北京，其中的對策就是「不惜工本改造香港的傳媒」。它的方案包括入股傳媒、派其信得過的人空降到傳媒機構任職等，「我認識一個人，在《大公報》任職至副總編輯級，接著被派到《天天》，再進入亞洲電視(ATV)等機構作主管。」

獨立媒體拆穿中共政策

縱然中共百般統戰、收買、改造傳媒，但香港畢竟是資本主義社會，在資本主義意識形態下，一些紮根在此的媒體仍保留其獨立性，譬如《蘋果日報》乃至

身為政府機構的香港電臺。

結果到今時今日，「港版國安法」頒布後，一下子就凌駕於所有香港現有法律，中共利用這把「尚方寶劍」為所欲為，動不動就上升到「國家安全」層面。情況荒謬到甚麼地步？程翔說，有內地學者居然說，香港的貧富懸殊已經威脅北京的國家安全，「這明顯是對國家安全概念的無限擴大，使北京有藉口可直接處理香港事務。這樣一國兩制已經完全沒意思了。」程翔直指，如今當中共將自由傳媒上升到「國家安全」問題時，足已證明它開始準備為所欲為了。

風雨飄搖下，傳媒工作者該如何自處？程翔提醒，香港傳媒人一定要堅守立場，「一個專業的傳媒人，首先要對事實負責；第二要對自己的良知負責；第三要對歷史負責。為何對歷史負責？因為傳媒今日的報導，就是明日的歷史……傳媒工作者肩負如此重要的社會責任。」也正因此如此，傳媒人不可受外來壓力影響，無論如何都要按照上述三個原則來報導和評論，才會有足夠底氣來抗衡政權的濫權和鎮壓。

多功能美容聖品 菲美斯神奇霜與歐美斯精華露

全球最佳清真品牌美容聖品，天然草藥配方，日本納米科技，暢銷45國，集美容/修復/健康於一身的多功能美容，保健的保養品

菲美斯神奇霜
Firmax3菲美斯是自然的肉毒桿菌素。最暢銷的緊膚提拉的美膚保養品，是肉毒桿菌素或填充劑注射劑的新替代品。全天然的激素平衡霜，不用動刀針可達到整容手術的效果。

歐美斯精華露
它是從亞馬遜一帶名為「Dragon Blood Extract」植物中提煉的紅色精華，具有緊實肌膚，保濕，除皺祛斑，消除眼袋，滋潤嘴唇等功效。其特定血清可作為促進劑來提亮皮膚，使受損的皮膚細胞快速修復。滋潤皮膚和促進膠原蛋白的作用，保水活化，一步到位修復肌膚。



成分與原理
菲美斯神奇霜由吊樹燈、蘋果乾細胞、東格阿裡、膠原蛋白及多種維他命等13種。具有癒合功能的草藥，以納米技術萃取其精華，透過皮膚直接被血液快速吸收。可改變成鹼性血液，提升免疫力。促使細胞再生，緊實肌膚，恢復年輕。

適用於
荷爾蒙失調、內分泌紊亂、改善前列腺、甲狀腺、經期失調、更年期婦女、痛症炎症、皮膚過敏、皺紋、暗瘡、老人斑、雀斑、眼袋、皮膚鬆弛及各類皮膚病等均有顯著效果。



使用方法：塗抹在脖子及手腕脈搏跳動的部位，及局部目標部位每天2-4次，持續4-6週

多個見證及詳情請掃二維碼



天華源 626-667-0948 646-578-7438 714-728-1563 地址: 洛杉磯 Rosemead Blvd 近 Valley, CA 91770 (請預約)

洛縣油價突破4美元 比全美高1.1美元

週日加州的最高汽油均價(不含 Alpine 縣)出現在莫諾縣,為 4.774 美元/加侖;此外, Inyo 縣、聖路易奧斯比斯波縣、聖伯尼託縣、內華達縣、索諾瑪縣、馬里波薩縣、雷克縣、納帕縣、馬林縣、舊金山縣和三一縣、洪堡縣等,每加侖汽油均價都超過了 4 美元。

加州油價長期遠高於全美

諾德維斯日前對《大紀元》表示,加州油價處於全美高位已經是近幾年的常態,主要原因是該州的環保要求導致州內汽油供應與全美脫鉤。

諾德維斯介紹,加州從約三十年前開始,要求在 4 月至 10 月銷售的汽油中添加特殊成分,以減少污染。這種特殊的「夏季減污特調油」大多僅在加州的煉油廠生產,成本較普通汽油每加侖高出 17 美分。

諾德維斯說,當加州的煉油廠出現故障或原料短缺時,加州就難以彌補汽油的短缺,因此會導致價格迅速上漲。「由於沒有汽油管道運輸大量汽油,其它州的煉油廠無法為加州製造替代汽油。因此加州的補給必須全部通過船運抵達。這也造成加州油價上漲,幾乎每年加州的汽油價格從 2 月開始上漲,直到 5 月左右才停止上漲」此外,加州的高汽油稅,也是造成加州高油價的原因之一。諾德維斯說,前幾年加州調高的汽油稅,以及要求煉油廠購買「碳信用(Carbon Credits)」來抵消生產造成的污染,也促成了加州的汽油高價。

根據美國石油協會的數據,加州的司機還繳納著全美最高的聯邦和州汽油稅,每加侖 79 美分。

【本報訊】據美國汽車協會(AAA)的數據,週日(4月18日),洛杉磯縣自助常規汽油每加侖平均價格達到 4.013 美元一加侖,連續第二天超過 4 美元一加侖。週六,洛縣油價達到每加侖 4.009 美元,這是自 2019 年 11 月 16 日以來,當地常規汽油均價首次超過了每加侖 4 美元。



2021年3月3日,加州的一家 Chevron 加油站每加侖汽油的價格超過了 4 美元。(Justin Sullivan/Getty Images)

據城市新聞社報導,南加州汽車俱樂部的發言人諾德維斯(Marie Montgomery Nordhues)說,汽油均價超過 4 美元,是因為南加州的燃料需求持續回升,以及預期防疫限制會進一步放寬必然帶來需求繼續增長等因素;同時原油價格持續保持在高位,也增加了煉油成本。

根據 AAA 和油價服務機構的數據,週日,全美常規汽油平均油價 2.87 美元一加侖。同日,加州的常規汽油也逼近 4 美元,達到每加侖 3.968 美元,該價格比一周前增漲 3.6 美分,比一個月前增漲 9.7 美分,比一年前增漲 1.15 美元。

週日,洛縣油價每加侖 4.013 美元,比當日全美均價每加侖高出 1.143 美元,比加州均價高 45 美分。洛縣 4.013 美分/加侖的均

價,比一周前增漲 3.6 美分;比一個月前增漲 9.4 美分;比一年前增漲 1.118 美元;當天洛縣中級汽油均價 4.194 美元/加侖;高級汽油均價達到 4.296 美元/加侖。另外,南加州地區的聖地亞哥

縣和文圖拉縣汽油均價也突破了 4 美元,聖地亞哥週日達到 4.009 美元一加侖(比一年前增漲 1.162 美元);文圖拉縣為 4 美元/加侖(比一年前增漲 1.055 美元)。其它南加州油價也在逼近 4

美元大關。橙縣均價為 3.984 美元/加侖,比一年前增漲 1.12 美元;聖貝納迪諾縣均價為 3.957 美元/加侖,比一年前增漲 1.143 美元;河濱縣為 3.943 美元/加侖,比一年前增漲 1.218 美元;

好萊塢環球影城 4月16日重新開放

好萊塢環球影城(Universal Studios Hollywood)於 4 月 16 日重新開放。為滿足防疫要求,遊客僅限加州居民,並要求預約,影城內的部分景點和服務暫停,但有新增的遊樂項目。

據好萊塢環球影城網站公佈的信息,環球城市大道和好萊塢環球影城均將開放。由於洛杉磯縣目前處於加州橙色疫情等級,影城的遊客容量只能是滿員的 25%。在要求預定期間,即便是會員卡的不適用日期(Blackout date),會員們仍可預訂。每日預訂名額有限,先到先得。

重開影城初期會為持年票的會員提供優惠,遊客進入影城時,必須出示購票或會員票,以及預訂憑證。

影城總裁兼首席運營官凱倫歐文(Karen Irwin)表示:歡迎遊客來訪。

加州就業人數連月增長 洛杉磯失業率下降

根據加州就業發展部(EDD)的統計,加州 3 月的就業人數,連續第二個月增長,增加約 11.96 萬人;申請失業救濟金的人數,也降至疫情爆發後的最低水平。

依據城市新聞社的報導,加州失業率(調整後)略有改善,從 2 月份的 8.5% 降至 3 月份的 8.3%,但這仍遠高於去年 3 月 4.5% 的失業率水平。全美範圍的失業率,3 月份是 6%,2 月份為 6.2%,而 2020 年 3 月則為 4.5%。

燈塔經濟研究院(Beacon Economics)的研究經理坦納·奧斯曼(Taner Osman)說:「經歷一個慘淡的冬天后,加州勞動力市場終於出現一些生機。這對於因疫情而失業的勞工而言,無非是莫大的喜訊。」

在過去一年中,加州餐飲業和酒店業受疫情衝擊甚鉅,隨著疫情趨緩,這兩種行業占到了加

州 2 月新增就業人數(約 26 萬人)的一半以上。洛約拉馬利蒙特大學(Loyola Marymount University)金融和經濟學教授孫正索(Sung Won Sohn)認為:「就業人數逐漸增長,意味著加州從疫情低迷中逐漸復蘇。」

EDD 上週五(4 月 16 日)發布的數據顯示,洛杉磯縣(經季節性因素調整後)的失業率也從 2 月份的 11.5% 微幅下降到了 3 月份的 11.3%。而 2020 年 3 月疫情前的失業率為 5.4%。

在就業人口增加方面,洛杉磯的非農就業總人數在二三月間增加了 34,200 個,使總就業人數達到約 410 萬。其中,也是以休閒款待行業的就業增幅最大,該領域在此期間共新創了 13,300 個工作崗位。

3 月份,橙縣的就業情況也持續好轉,未經調整的失業率為 6.4%,低於 2 月份的 6.8%。

客流回升 Metro 計劃招回 800 僱員

最近幾週,南加地區有更多的商店、餐館和其它企業的重開,推動了當地對於公共運輸工具的需求。在洛杉磯縣,一些客運機構正爭先恐後招聘公交司機,以適應不斷增加的乘客量和服務需求。

自 2020 年 3 月疫情大流行以來,洛縣東部、橙縣、內陸帝國(河濱縣和聖貝納迪諾縣)的公交機構就面臨客流量急劇下降,而巴士司機在此期間離職或退休留下的職缺也很多,不過,這些機構一直不急於僱用新的駕駛員。

從去年 3 月以來,洛縣大都會交通局(Metro)因居家防疫令經歷了 60% 到 70% 的客流損失。但從目前到今年 9 月之間,Metro 計劃僱用 800 名巴士司機。疫情爆發之前,獨立運營的長灘客運公司有 480 名公交司機,但是在 2020 年 3 月到 2021 年 4 月期間,人員流失、升遷、

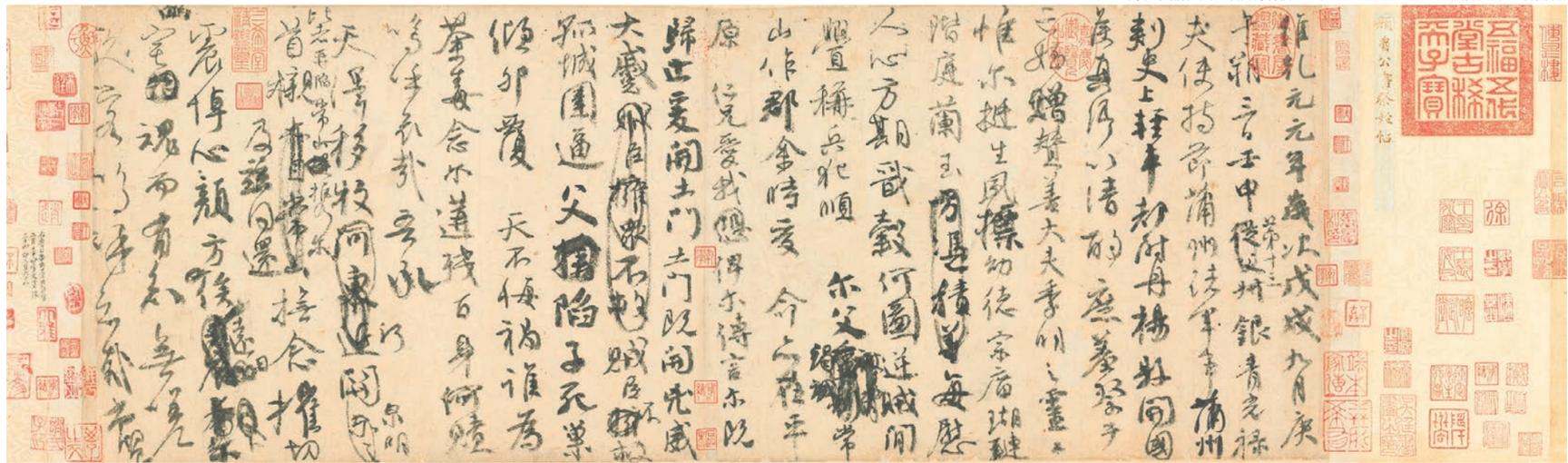
家事休假以及公交車培訓停止等因素,導致該機構的駕駛員人數大幅減少。該機構發言人上週表示,他們正在招聘 100 名公交司機。

聖貝納迪諾縣客運公司 Omnitrans 本月早些時候表示,該機構的客運量在疫情期間下降了 60%。去年,該公司解雇了 153 名公交司機,但現在該機構已經重新招回了 51 名公交司機,併計劃在 2022 年 1 月之前招回另外 55 名駕駛員。

在聖蓋博谷地區以及聖貝納迪諾縣西部地區運營快速巴士的山麓客運(Foothill Transit),在波莫納地區的運營只減少了 5%,因此沒有司機被解僱。相反,有些人被調到其它臨時職位,與 Metro 及長灘客運不同,該機構持續進行巴士培訓、保障社交距離和其它安全規程的執行。

《看中國》週報是非盈利機構,我們致力於人類傳統價值的回歸及與世界普世價值的融合,謝謝您的支持。

〈祭姪文稿〉：國立故宮博物院；毛筆：ADOBE STOCK；其他圖片：公有領域



顏真卿尸解成仙

——〈祭姪文稿〉流傳千古——

文 | 戴東尼

唐代的顏真卿，為人篤實耿直，曾為四朝元老，被唐代宗封為魯郡開國公（人們也稱其為顏魯公）。他是繼「二王」（王羲之和王獻之父子）之後成就最大、影響最為深遠的書法家。



歷代書法評論家說他的字——「忠義之氣，溢於筆畫」、「望之知為盛德君子也」。其書自成一種方嚴正大、氣勢磅礴的「顏體」。宋代大書法家朱長文稱讚其書法：「點如墜石，畫如夏雲，鉤如屈金，戈如發弩，縱橫有象，低昂有志，自義、獻以來，未有如公者也。」宋代大文豪歐陽脩在《六一題跋》中曰：「斯人忠義出於天性，故其字畫剛勁獨立，挺然奇偉，有似其為人。」朱長文《墨池編》中曰：「其發於筆翰，則剛毅雄特，體嚴法備，如忠臣義士正色立朝，臨大節而不可奪也。揚子雲以書為心畫，於魯公信矣。」顏體書對後世書法藝術的發展產生了深遠影響，很多名家，都從顏真卿變法成功中汲取經驗。尤其是行書，唐代以後的一些名家，在學習二王的基礎之上再學習顏真卿，而建樹起自己的風格。

顏真卿的〈祭姪文稿〉被譽為「天下第二行書」，排在第一的是唐太宗愛不釋手的——王羲之〈蘭亭集序〉。但是〈蘭亭集序〉真跡早已不存，當今流傳的只有摹本。〈祭姪文稿〉則是世界公認的顏真卿真正的手稿。〈祭姪文稿〉寫於西元758年，距今已有1200多年，是顏真卿對在「安史之亂」中遇害的姪子顏季明的悼文。

西元755年12月，顏真卿50歲時，發生了歷史上著名的、歷時7年的「安史之亂」，這是唐朝由盛轉衰的轉捩點。當時安祿山大軍勢如破竹，唐玄宗出逃四川，河北諸郡紛紛倒戈，唯有文人出身的平原郡太守顏真卿率先勤王，率20萬大軍固守平原（今山東省陵縣），他的堂兄顏杲卿則出任常山郡太守，堅守在戰火第一線，誓死不降。顏杲卿的兒子顏季明，那時才10幾歲，常常在兩郡間往來，通報消息。

沒想到第二年，叛軍攻打常山，顏杲卿孤城被圍，成為俘虜。他不肯投降，安祿山以其第三子顏季明的性命威脅，顏杲卿破口大罵，竟被拔去了舌頭。最後顏季明被斬首，顏杲卿被肢解，「顏氏一門死於刀鋸者三十餘人，其狀慘絕人寰」。這件慘案發生兩年之後，戰事稍平，哀憫萬分的顏真卿派長姪顏泉明前去善後，並尋找家人屍骨，結果只找到了堂兄的一隻腳，和姪子的頭顱。他悲憤難抑，待痛之餘，顏真卿親自為姪子寫下祭文，奮筆疾書，寫下了這篇名垂千古的〈祭姪文稿〉。

更令人唏噓的是，〈祭姪文稿〉並未為顏氏家族忠烈之舉畫下句號。26年之後，唐朝發生另一次叛亂，顏真卿已經是74歲高齡，卻遭到奸相盧杞陷害，

奉命招撫謀反的淮西節度使李希烈，後來被叛軍吊死，為國捐軀，享年76歲。

〈祭姪文稿〉全文23行，269字（塗改30餘字），僅7次蘸墨，第一筆蘸墨後連寫53個字，可謂激情洶湧，一氣呵成。文中這幾句——「賊臣不救，孤城圍逼，父陷子死，巢傾卵覆」，描述的就是其堂兄、其姪的罹難始末。而這幾句被顏真卿反復刪改塗抹，足可想見其悲憤。

在〈祭姪文稿〉中，我們也看到了顏真卿以中鋒用筆貫串全篇，一氣呵成，筋骨老健，風神灑落。顏真卿寫的時候，只為了抒發心中悲痛，根本沒有把它當成一次創作。文字排布時疏、時密，情緒激越；寫錯的地方便隨手塗去，墨乾了也不管、不顧，全文多次出現枯筆，更讓人感到悲壯蒼涼。特殊的歷史環境讓顏真卿的書風、氣節、真情實感，在這篇〈祭姪文稿〉中，體現得淋漓盡致。

〈祭姪文稿〉的價值就在於坦白真率，是以真摯情感運筆墨激情之下，不計工拙、無拘束，隨心進行創作的典範，是經過長期探索，而在這非常的一瞬間產生創變突破的實例。其個性之鮮明，形式之獨異，均開歷史之先河，是書法創作述心表情的典型。〈祭姪文稿〉讓我們見到的，



不僅是大書法家顏真卿，而且也是忠烈名臣顏真卿，不僅具有極高的書法價值，也是那段歷史獨一無二的見證。它後來進入宋徽宗內府，又被清宮內府收藏，如今是臺北故宮博物院典藏文物。

古人品書跡格調，貴在「人品高」。顏真卿清高忠烈，傳頌千古，顏氏一門光風霽月的亮節貫穿〈祭姪文稿〉一文，感動千古後人。早在顏真卿十八、九歲的時候，有一次，臥病在床一百多天，當時的醫師都不能治。有一個自稱是「北山君」的道士到他家來，拿出米粒大小的丹砂讓他服下，頃刻之間便痊癒了。道士對他說：「你有清廉簡樸的美名，已經記錄在黃金臺上，可以度世成仙，到天上去做仙官，不要自己沉淪於名宦的大海中。如果不能擺脫塵世的羈絆，你可以在去世的那天，用你的形骸煉神陰景，然後得道成仙。」隨後又告誡他，說：「堅持節操輔佐君主，勤儉儉身。百年之後，我在伊水和洛水之間等你。」

《太平廣記》記載，顏真卿將被縊死的時候，解下一貴重金帶送給使者說：「我曾修煉過道術，以保全軀體為重。」還對他說：「你這麼聰慧，不侍奉天子，反侍奉逆賊，圖甚麼呀？」勸他的人按他的話做了，勒死之後又埋葬了他。叛賊被平定之後，顏真卿家裡人把他抬回京城去另葬。遷葬時，子女遵顏真卿遺言，把他的棺材打開一看，已朽爛的棺材裡，顏真卿遺體儼然如生，肌肉不腐，手腳柔軟，鬚鬚、頭髮青黑，雙手拳握，手指甲透過手背。遠近的人都感驚奇。途中，抬棺的人發現棺木漸輕，到了下葬的地方，打開棺材一看，裡面根本沒有人。

* * *

這就是道家所說的尸解，顏真卿已經得道，修煉成仙。《太平廣記·顏真卿傳》中，將其列於「神仙」之列；《歷世真仙體道通鑑》中，也有顏真卿得仙於羅浮山顯靈之事，將其列入仙傳。

千古一帝秦始皇 統一文字 功在千秋

文 | 紫君

李斯摹小篆

程邈造秦隸

秦始皇統一六國之後，在地域上，成為了一個國家。但是要真正讓這片廣袤土地上的人，成為真正的一體，那還是一個巨大的工程。

秦始皇每天都要下達許多的命令、詔書，各郡縣之間也要有溝通、往來。秦始皇發現，六國之間地域不同，語言各異，文字也各不相同，這也使得皇帝下達的命令、詔書，到了許多地方，發生那裡的人看不明白，或者是產生歧義、錯誤理解、造成混亂等現象。

所以這就使得統一文字成了亟待解決的問題。

秦始皇把丞相李斯和諸位大臣召集起來商量此事。要他們研究各國的文字，然後以秦國的文字為基礎，本著筆畫簡單、好寫易學的原則，創出一種新的、統一的文字。經過努力，很快的，一種叫做「小篆」的新文字就創作出來了。李斯奉秦始皇的命令，自己親筆寫下了《倉頡篇》七章，作為全國標準摹本，供天下臨摹。秦始皇帝下令，各地無論何種方言口語，具體到書寫文字，全國一律以小篆作為統一文字、統一書體。還令人按照李斯的《倉頡篇》，臨摹了許多標準摹本，發往各郡，供人參照學用。

就在全國上下統一文字鬧得轟轟烈烈的時候，有一天，有人遞上來一份公文，內附一份完整的新的文字寫本。秦始皇拿過來一看，原來是一個叫程邈的人創作的。這個程邈，原來是做獄吏的，因犯事在獄中服刑。聽說了統一文字這件事，他通過自己的親身工作體會，認為即使這個小篆，也難以適應當前的公務，需要有一種更容易辨認，同時還能書寫簡便、快速的新書體才好。於是他在監獄中就專心鑽研字體結構，做起文字學問來。

功夫不負有心人。程邈把民間流傳的各種書體蒐集在一起，

潛心研究，一個個加以改進，把大、小篆原來字體中的圓，轉變為方折，同時刪繁就簡、去粗取精。經過10年磨練，終於創造出書寫便利，且易於辨認的3千個隸書體字來。他託人把這個字體樣本呈獻給秦始皇。秦始皇看了，十分欣賞，感到很實用、很適用。秦始皇馬上下令，赦免程邈的罪，放他出來，不僅官復原職，還提升他做御史，專門負責這個文字統一的工作。因為程邈是在獄中完成的這個工作，後人就將他整理編撰的文字字體叫做「隸書」。

這種隸書的特點是扁闊取勢，結構簡單，筆畫平直，與小篆相比，書寫方便，易於辨認。



以前的文字有鉤鉤圈圈，寫起來比較費時、費力，辨認起來也有困難，而這個隸書就沒有了這些弊病。後來還有了漢朝的隸書，人們為了區別，就把程邈的這個字體叫做「秦隸」。

隸書是中國古代文字發展的分水嶺，為行書、楷書、草書等的發展，奠定了基礎。宋刻《大觀帖》中還收錄了程邈書作《秦御史程邈書》。

林語堂與新加坡南洋大學

文 | 林語堂

一九五四年五月十三日，為了抗議英國政府所實施的一種溫和的徵兵制度，成千的學生靜靜地聚集在新加坡市中心區。

學生遊行 陰謀暗殺

在發生這次的五月騷動事件以後，英國政府才亡羊補牢，設法想控制華僑學校。英國政府建議每年補助僑校四百萬美元，如此將能使維持學校的華僑父母們省下一筆不小的開支。

但受嚴密組織訓練的學生們迅速採取行動，經常總是由各校差不多百分之百學生團體簽名的請願書，立即送到各報攻擊英國政府的這項建議是個想「摧毀中國文化」的陰謀。同時學生的「代表團」（稱為長臂幫）分訪家長、老師及訓導主任，恐嚇他們不許說話。

當此項反對補助的運動正在進行之際，有一批學生曾經向我作過一次古怪的訪問。一天晚上，十點半鐘，一批男女孩子來我家裡見到我的女兒，他們說有一封關於補助問題的信要給林校長，我女兒問他們的姓名，卻無一人肯說，信後亦未署名，我當時已經就寢，第二天早上這封信即已登載報上，並且說是「林校長拒見代表團」。

李光前偷偷摸摸

在我的校長地位危機開始時，陳六使已經早就軟化了。事情很快就變得非常明白，有一個人是北平政策的主要工具，此人是李光前，六十六歲，儀表很好，完全是個玩世不恭的商人。

我認識李氏已有多年，二次大戰時他住在紐約，我們即相互認識。當韓戰期間全世界搜求橡膠時，李氏發了一筆大財，大家都知道他是馬來亞的豪富之一。

李光前與陳六使二人都與另外一個重要人物，陳嘉庚有密切關係。陳嘉庚以前也是新加坡



公有領域

編按：華僑為了保存中華文化，於1954年邀請林語堂到新加坡成立南洋大學，惟旋遭共黨滲透，林語堂在受到生命威脅後放棄校長職位，南洋大學遂充斥共黨分子。後來李光耀政府發現事態嚴重，自1964年大規模改組該校。



LINYUTANGHOUSE/WIKI/CC BY-SA 4.0

▲位於臺北陽明山的林語堂故居，白牆藍瓦的建築，是林語堂親自設計。

的巨商，其態度明白同情共黨，一九四八年離開新加坡。陳六使和陳嘉庚是同一個村莊的小同鄉，在商業上是陳嘉庚的被保護人，李光前是陳嘉庚的乘龍快婿，在中國社會這樣的關係是極為重要的。

陳嘉庚於一九四八年離開新加坡前往北平，他今天任職共匪的「僑務委員會」，一個專在華僑社會中從事破壞工作的機構。

陳嘉庚幕後指使

當一九五三年初有南洋大學之議時，李光前就表示反對，他雖然家財萬貫，卻不願捐獻一文，然後至一九五四年底時，又突然變得非常有興趣。他的私家報紙《南洋商報》（新加坡最大的中文報紙）坦率主張應該請他出任理事會的委員，而李光前自始的唯一明顯目的就是要趕走我。

李光前和他的一幫人在幕後對陳六使以及其他重要人物大用

LINYUTANGHOUSE/WIKI/CC BY-SA 4.0



位於臺北陽明山的林語堂故居

工夫，使他們轉而反對我。於是對我冷淡的人日多，對學校的捐款日少，一些知道誰是頭子的商人們，已不復對捐款有興趣。

至年底時，所募集的款項，不是以前所答允的三百三十萬美元，而僅只一百三十萬美元。並且幾乎半數是來自新加坡最貧苦的華僑，踏三輪車的、理髮的、街上的小販、店裡的學徒。陳六使本人只拿出四十萬美元，不是他所保證的一百六十萬美元。其餘的一些大商賈，包括中華商會的主席在內，是完全不守諾言，分文不出。

小報對我的攻擊，也較前激烈。有一次甚至想入非非地登出一個面貌似我的人的照片，標題是：「林語堂的兄弟，抽鴉片的承攬殮葬人。」同時，我收到一封匿名信，恐嚇我如不辭去南洋大學校長職務，生命就有危險，在朋友們的忠告之下，我一家人由花園平房搬至公寓以策安全。

以後數星期內，英國當局都派了一名便衣警衛在我出門時與我同行，甚至在我往電影院時亦不例外。我並且還記住一個秘密的警察電話號碼，要我在情況稍有可疑時即撥電話通知。

共黨一向的慣技

如同共產黨一向的慣技，他們對於他們真正反對林語堂的地方——我要使南洋大學成為一

個真正自由大學的決心——是從未提到。卻另外找一個題目——我所提的一九五五年預算——來攤牌。

在之後三星期的談判中，永無止境的新要求使我倍感掣肘，甚至連我對課桌椅的計劃也堅持要我修改。我將我所提的預算削減至再也無法削減的程度，由一百九十萬美元減至七十萬美元。

為證明我的誠意，對於談判代表所提出的每一個點我都無條件投降。甚至陳六使公開說，他先前之答應在一九五四年底籌集三百三十萬美元，只是因為想給我「一封動人的信」，並且那封信是別人代筆，他只不過簽個字而已，所以不能負責，這樣的話我都漠然容忍。

我曾經親函陳六使要求他與我面談，結果是如石沉大海。而他則於三月二十五日又召開一次新加坡委員會的大會，仍舊是不邀我出席。會議歷四小時半，全部時間都是對我的惡毒攻擊；陳六使自己也發表一篇演說，是李光前手下代他捉刀的。

召開會議的名義是考慮我重訂的預算。但事實上預算壓根就未討論。七天後，我提出我自己以及抵達新加坡的十一位教授的全體辭職書。

於是我下令撤退

干戈竟於一夜之間化為玉

帛，陳六使個人捐出我們全體的遣散費，十萬美元。在我們的辭職於四月六日正式宣布後，李光前的報紙出現一條新聞報導說：「自從林語堂辭了職，從他來這裡以後就停止了南洋大學捐款，現在又開始源源而來，怡保的某某君捐了兩塊錢。」

我的辭職會是一種錯誤嗎？或者是對於那些要我奮鬥到底的自由世界的朋友們，我失信於他們了嗎？我想不是。我在有意為難而毫無希望的談判中，足足撐持了五十天。

一切都已明白，除非我放棄我所主張的一切，我就不得不辭職。用一句軍事術語來說，陣地已經是無法防守，全世界都顯然認為這支守軍，我和我所聘請的教授，可以犧牲。於是根據冷靜的普通常識，我下令撤退。

勿讓南大入魔掌

英國現在願意讓南洋大學轉入一個共黨爪牙之手，或是讓一個過於懦弱而不能抵禦北平從後牽線的人來接辦嗎？英國自然知道共黨將如何利用南洋大學，因為大家都曉得北平已命令其海外的尾巴留在原地，滲透進入當地學校，不要回大陸求學。

倘使英國任令南洋大學成為一個共黨的工具，在英國遠東根據地的神經中樞製造出許多經過政治思想訓練的選民，則英國在馬來亞割其所花費的千百萬英鎊和成千成萬的性命，均將是付諸東流。想在新加坡與共黨共存只是投降的飾辭而已。

英方步驟太消極

但無可避免的，所有英國能在新加坡採取的步驟，本質上都是消極的。根本問題是要停止該地華僑之中的漠不關心和失敗主義的侵蝕，並且設法激勵僑領們為拯救他們自己而奮鬥的意願。

新加坡則遠隔重洋，四周的情況曖昧而模糊，一方面是英國對於共黨游擊隊久久拖延而未能獲勝的戰爭，另一方面則有印尼的中立和動搖影響。

要使世界此一地區的人民相信希望猶存，西方就必須有行動表現，例如，對於越南及臺灣危機的處理，都是行動表現的機會。我們必須表現出我們能夠並且一定要遏止，決定性的遏止共產主義，苟不如此，新加坡以及世界那一個角落的其餘部分就必然會繼續遠離我們，而終於完全消失。

（限於篇幅，本文略有刪節）

中國古人重視的「義」字

文 | 梅媛

在中國傳統文化中，「義」是非常重要的道德修養和人格境界。在古代，不管是讀書人或是老百姓都重「義」字，「不義之人」是會被他人鄙視的。「義」最通俗的理解，就是做人的正理，因此「義」必須是堂堂正正的，無私的，是為他的。

「義」字的涵義

「義」字的甲骨文，上面是「羊」，底下是「我」字。因為古人總是把最好的東西奉獻給神明，羊很善良，羊肉又滋補美味，羊就代表著獻祭神明的供品。

所以，「義」字就是為了美好、善良的事，把自己當作供品，無私地奉獻出去，赴湯蹈火，在所不辭。

「義」為遵循天理，不惜犧牲自我，在五倫中，也都有「義」的內涵存在。「義」的表現有一個共同點，那就是做事遇到問題時，首先考慮的是別人。所以，以善為目的的征伐，才能稱為義。

甚麼是「演義」

在中國古典文學名著中，像是《封神演義》、《三國演義》等都飽含「義」的精神。

《封神演義》又名《封神榜》，表面上講的是天界封神之事。而

稱作《封神演義》，則是因為全篇內容側重「義」字。姜子牙輔佐周室討伐商紂，為民請命，還政於民的正義之師，這是其稱作「演義」的主因。

《三國演義》看似在表演三足鼎立，然而真正的主線卻也是仁義的故事。

孟子曾說過：「生，是我所喜歡的；義也是我所喜歡的，二者沒有辦法同時得到時，我寧願不要生命而去爭取義的。」

豫讓

春秋時代的豫讓，他捨身取義的故事令人動容。豫讓起初替范中行做事，范

中行待他很刻薄，他就到知伯瑤那裡，知伯瑤非常重用他。知伯瑤後來被趙襄子打敗身亡，所以豫讓決定要殺趙襄子替知伯瑤報仇。

他裝扮成粉刷牆壁的人，埋伏在廁所想伺機刺殺趙襄子，卻叫人捉住了。趙襄子知道豫讓是替知伯瑤報仇的，感念他是義士，所以將他釋放。

後來，豫讓又自毀容貌，扮成乞丐，甚至還吞炭，將自己變

成啞巴。豫讓預先躲在趙襄子必經的橋下，當趙襄子快到的時候，他的坐騎突然驚叫起來，發現又是豫讓來行刺了。

趙襄子感嘆道：「豫讓，你替知己報仇，人家都知道你的義舉了，這次我不再釋放你，成全你吧！請你自己了斷吧！」豫讓也被趙襄子的仁恕所感動，請求趙襄子把袍子脫下來，讓他在袍子上刺三刀，然後自殺。



公有領域

春秋時代的豫讓捨身取義的故事令人動容。圖為豫讓刺袍後從容就義。

7.8 級地震不能撼動的古陵園

文 | 秀秀

1976 年，中國唐山發生過 7.8 級的強烈地震。

專家鑑定，此次地震釋放的能量大約相當於 400 顆原子彈同時爆炸，整個唐山市幾乎被夷為平地。

在這次地震中，大量倒塌的建築物讓唐山市大約有 240 萬人死亡，16 萬人重傷，直接經濟損失達 30 億元。

但有一處，卻在這次強烈的地震中安然無恙，這就是皇家陵園清東陵。一場近乎於四百顆核彈爆炸的地震，卻沒能撼動一座已經有 240 多年歷史的陵墓。

清東陵占地 80 平方公



里，陵園中埋葬著順治、康熙、乾隆、咸豐、同治五位清朝皇帝以及他們的 15 位皇后、136 位妃嬪、3 位阿哥和 2 位公主。是中國目前現存規模最大、保存最完整的皇家陵園。

專家們在深入研究之後，終於發現原來這個陵園裡面的柱子，都是用榫卯結構連結成整體的，木頭本來就是抗震的物件，再加上穩定性極強的榫卯結構，最大程度的減少了地震的影響。專家們不得不佩服古人的智慧。

宇宙驚現超大質量黑洞

文 | 天羽

黑洞是一種不可靠近的天體。在其視界 (event horizon) 邊緣，任何物質都無法逃脫它的引力影響，就連光也是一樣。

據美國趣味科學網站近日報導，一個超大質量黑洞正以每小時 11 萬英里 (約合 17.7 萬公里) 的速度，在宇宙中高速穿行。這個黑洞質量大約是太陽的 300 萬倍，它正在快速穿過約 2.3 億光年以外的 J0437+2456 星系中心。在它穿越的過程中，它的引力正毫無顧忌地破壞著主星系中心位置恆星等天體的運行狀態，

一路橫掃附近的一切。

雖然科學界一直有理論認為黑洞可能移動，但這種運動很少見，因為黑洞巨大的質量需要同樣巨大的重力來使它移動，所以大多數超大質量黑洞不會移動。

在這項研究中，研究人員將 10 個超大質量黑洞的速度與它們所在星系的速度進行了比較。在測量的 10 個黑洞中，9 個處於靜止狀態，1 個則在移動。對於這個以每小時 17.7 萬公里的速度移動的黑洞，美國天文學家吉姆·康登在一份聲明中說：「我們可能觀測到了兩個超大質量黑洞合併的後果。這種合併的結果可能導致新生黑洞突然後退，我們正是觀測到了它的反衝，或者它正要重新安頓下來的情形。」



儘管每小時 17.7 萬公里的速度很快，但它卻不是速度最快的超大質量黑洞。2017 年，科學家們觀測到一個超大質量黑洞以每小時 804 萬公里的速度在宇宙中狂飆，每分鐘就飛奔 2233 公里。

黑洞是普遍存在於宇宙中。除了宇宙中原本就有的原生黑洞，超過太陽 30 倍質量的大質量恆星，到了末期通常都會轉化成黑洞。科學家估計，在我們銀河系中，黑洞的數量可能達到 100 萬到 1 億個。



卡爾·布留洛夫的畫作龐貝城的末日



▲龐貝城房屋內的人物肖像。



▲拴在門外的狗成為一尊雕塑。

(Scientific Reports) 3 月 2 日刊登的一份最新研究指出，龐貝城的居民僅在 17 分鐘之內，就被高溫濃密的火山灰嗆死。地質學家表示，火山爆發除了釋出熔岩，還會噴出大量岩石碎屑，形成火山碎屑流。火山碎屑流是由火山氣體、火山灰，以及火山岩石混合的高密度、高溫、快速流動的熾熱洪流，而且移動速度很快，每小時可移動數百公里。這些顆粒細密的火山灰可以飄到很遠的地方，懸浮在空氣中，影響人體的健康；當它們濃度很高的時候，會在瞬間致人死亡。

專家相信，毀滅龐貝城的火山碎屑流雲團溫度達到攝氏一百度，在火山爆發後，很快就抵達距離火山約十公里外的龐貝城，整座城市在十至二十分鐘內已被完全吞噬，來不及逃生的居民有大部分人死於墜落的火山碎屑，而大部分都是窒息致死。

根據研究構建的模型顯示，火山爆發後，龐貝城籠罩在溫度超過 100°C (212°F) 的火山碎屑流中長達 10 ~ 20 分鐘，足以讓人短時間致命。

研究人員稱，人體可以在 200°C ~ 250°C (395°F ~ 482°F) 的高溫下，存活 2 ~ 5 分鐘，但如果吸入了高濃度火山灰，則會縮短存活時間。而當時龐貝城被火山濃煙籠罩的時間，平均持續時長達到 17 分鐘，龐貝居民籠罩在這種能夠短時間致命的高溫粉塵中被嗆死。火山灰凝固了龐貝人最後的姿勢，他們和自己的財產埋在了一起。瞬間死亡的人們保持著日常生活的樣子，還有的人手裡握著神像。也許在生命的最後一刻，他們終於想起了向神靈求救，但一切都已經太晚了。也許，他們是想用這樣的方式，給後人留下警示。

龐貝人的最後 17 分鐘

文 | 青蓮

兩千年前的龐貝人，生活極盡奢靡。他們奉行及時享樂，賺錢即是歡樂的信條，直到灰飛煙滅前一刻，人們還在狂歡。在生命的最後時刻，他們終於想起了神靈，但一切都已經晚了。

據記載，龐貝城由奧斯坎斯部落興建，是一座人口稠密，商旅雲集的小城。西元前 89 年，龐貝城被羅馬人占領，成為羅馬共和國的屬地。到西元 79 年為

止，龐貝城人口超過 2.5 萬，成為聞名遐邇的酒色之都，富人的樂園。貴族富商紛紛到此營建豪華別墅，盡情尋歡作樂。

出土的龐貝城遺址中，充斥著各種不堪入目的壁畫，集體亂性和同性戀隨處可見。一座只有 2 萬多人口的小城，竟有 25 家妓院。縱情於聲色犬馬之中的龐貝人為了物慾享樂，甚至喪失了人的本性。他們把加工過的牡蠣當冷盤，將沾了蜂蜜或罌粟籽的龍蝦、海膽、田鼠，在油裡炸過後當配菜。飯後點心是一種醃製過的、帶甜酸味的海鱈。令人驚駭的是，捕到海鱈後，要用奴隸

的肉餵養幾天，貴族們認為這種吃過人肉的海鱈味道最美，而那些肉來自新宰殺的奴隸。

龐貝城內的競技場，是現存的羅馬競技場中為古老的一個。當時龐貝居民連奴隸在內只有 2 萬多人，而這個競技場可容納 1 萬 2000 名觀眾，足見那裡的人對人獸廝殺的血腥表演異常狂熱。競技場上，揪人心肺、充滿血腥的格鬥，野獸嚎叫、奴隸哭喊、餓獸一條條撕扯吞噬角鬥士時的慘絕場面，引發龐貝人的不是同情，而是興奮的狂叫。

在龐貝城出土的一隻銀製飲杯上，刻著這樣的一段話：「盡

情享受生活吧！明天是捉摸不定的。」在龐貝城的商業街上，店鋪林立，商品琳瑯滿目。牆壁上塗寫著「賺錢即歡樂」的句子。

捉摸不定的明天，毫無徵兆的降臨了。驕奢淫逸視賺錢為歡樂的龐貝人，終於迎來了上天的懲罰。西元 79 年 8 月 24 日，距龐貝城十公里之外的意大利維蘇威火山 (Vesuvio) 突然噴發，約 5.6 米厚的火山灰毫不留情地將龐貝從地球上抹掉了。直到 1748 年，人們挖掘出了被火山灰包裹著的人體遺骸，被掩埋一千多年的龐貝城才重見天日。

據英國科學期刊《科學報告》

人體內發現不明化學物質

文 | 藍月

科學家在人體內發現了 109 種化學物質，其中 55 種之前未被發現過，42 種不知來源和用途，對人體健康形成潛在威脅。

3 月版的《環境科學與技術雜誌》上，刊發了美國加州大學舊金山分校 (簡稱 UCSF) 科學家的研究成果。研究人員從 30 位孕婦身上採集了 60 份樣本進

行化驗，30 份來自孕婦自身，另外 30 份來自她們新生兒的臍帶。

研究人員從這些樣品內共鑑定出 109 種化學物質，通過與美國環境保護局 (EPA) 已知的化工產品內所含的各種化學物質對比，其中 55 種是以前在人體內不曾發現過的物質，42 種「神祕化學物質」不知來源和用途。

研究者之一 UCSF 婦產科學與生殖科學教授伍德拉夫 (Tracey J. Woodruff) 說：「這些化學物質可能已經在人體內有一段時間了，只不過我們有了現在的技術才能夠鑑定出它們的化學成分類別。」

研究者表示，這些化學物質進入人體，與現代社會衣食住行中無處不在的化工業密切相關。

此外，化學藥品也是一個重要來源。這份研究還列出了 109 種化學物質可能來源的產品：40 種化學物質來自增塑劑、28 種來自化妝品、25 種來自消費品、29 種來自藥物、23 種來自殺蟲劑、3 種來自阻燃劑、7 種是全氟辛酸化合物。

其中 55 種之前未在人體中發現的化學成分是：1 種殺蟲劑化學物質；2 種全氟辛酸化學物質，很可能用於製造不黏廚具和防水織物；2 種用於化妝品的成分；4 種高產量化學品 (HPV)；10 種增塑劑化學物質 (例如：抗氧劑 GA 80，曾用於食品包裝、紙盤和小家電)；其餘 37 種的來源及用途不明。令人擔憂的是，研究人員發現，這麼多不明來源及用途的化學物質，已經通過母體傳播給胎兒。

蔬菜能增強肌肉力量

文 | 天羽

3 月 24 日《營養學雜誌》(Journal of Nutrition) 上的一份研究成果顯示，經常吃綠葉蔬菜可以增強肌肉力量。

研究人員用了 12 年時間，分析了來自 3759 名澳大利亞人的健康數據，發現多吃菠菜、羽衣甘藍和生菜等富含硝酸鹽的人群，其下肢力量增強了 11%，比起較少吃綠葉蔬菜的參與者，他們步行速度也快了大約 4%。

紐約市內科兼胃腸病學家耐克·桑帕爾 (Niket Sonpal) 博士說，綠葉蔬菜富含硝酸鹽，後者在人體內轉化為一氧化氮，而一氧化氮使血管鬆弛並使血管變寬。從而將更多的氧氣通過血

管輸送到肌肉。

家庭醫生，凱斯綜合健康公司創始人兼醫學總監凱西·凱利 (Dr. Casey Kelley) 說：「肌肉健康可確保你的整個身體系統正常運行。畢竟，人是一個完整的系統，而不是獨立運行的各個部分。」

其他一些含硝酸鹽較多的綠葉蔬菜如茴香、蘿蔔、香菜、捲心菜和芝麻菜等，也會產生有益影響。



療養
保健

未老先衰易疲勞 原來「鎂不足」影響這麼多

文 | 劉耀宇

鎂是人體能量產生的必備元素，主要儲存於骨骼、肌肉、神經、血管及內臟，幫助身體各項功能正常運作，若體內缺少鎂，便容易出現疲勞、頭痛、抽筋或發炎等症狀。

均衡的飲食是健康的基石，不過貧瘠的土壤使食物的營養成分下降，加上不良的飲食習慣與壓力的影響，導致許多人都出現「鎂不足」的問題。

鎂不足的症狀

體內如果缺鎂會引發各種疾病，但多數人卻缺鎂而不自知。1990年《美國醫學會期刊》(Journal of the AMA)一篇研究發現，1033位住院的病人中，超過54%的病人缺鎂。體內缺鎂也是有跡可循的，如果出現以下的症狀，表示您應該多攝取富含鎂的食物。

1、抽筋：由於大部分的鎂儲存在組織當中，可起到放鬆肌肉的作用，如果出現肌肉痙攣、緊繃、疼痛或抽筋等症狀，都可能是缺鎂造成。

2、腸胃消化問題：鎂不足時會導致人體的平滑肌收縮不良，可能出現噁心、嘔吐、便秘、喉嚨吞嚥困難或覺得有異物感等。

3、疲勞：當肌肉經常處於緊繃的狀態下，人也就容易覺得疲勞，耐力下降。

4、失眠：缺鎂會導致大腦無法放鬆，干擾調節睡眠的褪黑素生成，容易入睡困難而失眠。



5、情緒問題：憂鬱、焦慮、不安、恐慌、易怒等，都有可能由持續鎂不足所引發的情緒問題。

6、皮膚感覺異常：缺鎂時會影響周邊神經系統，出現麻木或刺痛感，或者是其他異常的感覺，像是感覺皮膚有震動感，或有東西在爬行等感覺。

生活中容易造成鎂不足的習慣

卡洛琳·狄恩(Carolyn Dean)醫學博士在《鎂的奇蹟》一書中指出，有許多你習以為常的習慣，甚至是某些健康的行為，都會影響人體對鎂的吸收與消耗，因此在日常生活中，不只要多攝取一些含鎂的食物，也要避免下列這些造成鎂不足的習慣：

1、不吃燕麥、大麥或小麥

等五穀類食物。

2、吃太多加工、精製或高糖的食物。

3、過度高蛋白質飲食。

4、常喝氣泡飲料或飲酒。

5、攝取太多含咖啡因的食物，例如：咖啡、巧克力和茶。

6、只顧補鈣或補充高劑量維生素D的保健食品。

含鎂的健康食物

如果平常容易感到疲憊、易怒、常常抽筋，或者肌肉僵硬、疼痛等症狀，那可能是體內鎂不足所發出的信息，選擇補充富含鎂的食物，或許就能改善這些不適，下面為常見的富含鎂的食物：

1、深綠色蔬菜：菠菜、羽衣甘藍、海帶或紫菜。

2、水果：酪梨、香蕉、橘

子、桃子、葡萄。

3、海產類：鮭魚、鯖魚、鱈魚、比目魚、沙丁魚、貝類。

4、全穀類：藜麥、蕎麥、糙米、小米、小麥、燕麥、大麥。

5、堅果類：杏仁果、腰果、核桃、松子、花生。

6、種子類：南瓜籽、亞麻籽、奇亞籽。

7、豆類：黑豆、黃豆、豌豆、蠶豆或豆製品。

8、黑巧克力。

現代人普遍外食，飲食上若不注意，就容易造成各類營養素攝取不足，導致身體機能運作不順暢，即便休息了，還是感到疲倦或情緒不佳，最終陷入惡性循環。其實只要吃足夠的天然食物，不偏食，少吃加工食品，便能讓心情更「鎂」麗，又健康。



民間妙方

生活養生小妙招

文 | 小萍

日常生活中，常常會遇到一些小問題、小狀況，如果知道如何處理，您就會覺得得心應手，輕鬆許多。以下介紹一些生活養生小妙招，提供您參考。

預防感冒小秘方

若發現流鼻水現象，請即刻採用此方法，感冒就不會找上你了。將2個檸檬削皮後只留皮，加開水約八分滿(愈濃愈有效)，再加上少許冰糖，煮至檸檬皮變黃，即可飲用。



大蒜的營養

大蒜含有多種營養成分，其中「蒜素」可透過淋巴細胞活動的作用，增強人體的免疫力，且能降低血壓、血脂和膽固醇，還能刺激腦下腺，調節人體對脂肪與碳水化合物消化、吸收，增加體內抗氧化機能，預防糖尿病與失智症發生。

穴位圖：溫嬈容醫師提供；其他圖片：ADOBE STOCK

抗流感



按穴療法

文 | 溫嬈容醫師
(明慧中醫診所院長)

現代交通發達與便利，讓流感病毒快速的在國際間蔓延開來。近來中國大陸的疫情頻傳，陸客出國，或者赴大陸旅遊的旅客日益頻繁，都讓病原很「便利」攜帶入境，學校班級常聞停課事件。從人類的流行病歷史上來看，一場瘟疫下來，死亡人數都很驚人。拜科學之賜，細菌病毒肆無忌憚的橫掃全球。

老祖宗認為：「正氣存於內，邪不可干。」身體的免疫系統強，抵抗力強就是正氣強，可以抵禦外來的病邪。風邪很傷人，不可

亂吹風的。中醫認為：「風為百病之長。」抗流感的守門員就是風池穴：「土為萬物之母」，腸胃經絡屬性為土，有多氣、多血的特質，所以陽明經的合谷穴、曲池穴，就是堡壘了。流感大流行時，崑崙穴屬火，像手榴彈一樣，可以增強攻防。先賢認為，早上吃薑，晚上吃蘿蔔，可以增強免疫系統，減少感冒。以下介紹幾個抗流感的穴位：

風池穴：在後腦，脖子上，耳後高骨之後，枕骨下凹陷處。
合谷穴：在手食指，手掌橈

最好的醫生是自己，最聰明的醫生是預防疾病。忙碌的現代人學得簡易按穴法，許多初發的疾病即可自行調癒，享受中醫的生活化、簡單性、即時性，以及便宜性。

側第一掌骨的中點。

曲池穴：在手肘外側，屈肘，肘橫紋外側盡端。

崑崙穴：在腳踝外側後五分，跟骨上，用指按有一陷窩的地方。



Hello 你好
實用英語教學 (第一冊)
教學DVD及書全套教材共54課

丁慧 李仁遠

最新加插英語正確閱讀與發音
專為華人設計 真人實景拍攝 輕輕鬆鬆學英語

新唐人電視台
New Tang Dynasty Television

Hello 你好

實用英文教學 共兩冊 (書+DVD)

真人實景拍攝，讓您輕鬆學會如何在美國社會辦事和社交專為不會講英語的華人設計

每冊\$80元 全套兩冊共\$160元

銷售地址：5603 Temple City Blvd #B
Temple City CA 91780

銷售熱線：408-823-5153



易道與五行(6) 易道的展現形式(2)

文 | 照遠

近代以來，整個宇宙處於陰陽反背、陰盛陽衰的狀態。陰、陽分別對應太極之中的物質與精神；陰盛代表物質強盛，陽弱代表精神衰弱；物質不為精神所用，精神反被物質奴役，正是現代人的寫照。

易卦與天象

由五行構成的做人基礎標準就是仁、義、禮、智、信。在陰陽反背、陰盛陽衰的天象之下，大都變異為不仁、不義、不禮、不智、不信之人。用易道來看，與這種天象所對應的卦象就是「天地否」卦，否(ǐ)卦的結構是上卦為乾(☰)，下卦為坤(☷)，乾卦為陽為天，坤卦為陰為地，因為陽氣上走，陰氣下走，陰陽二氣背道而馳，不相交融，所以為陰陽反背。又因為乾卦在上為外卦，坤卦在下為內卦，陽氣遠離而陰氣進駐，所以為陰盛陽衰。乾卦為陽，代表男人，坤卦為陰，代表女人，因為陰陽反背，所以大齡男女獨身未婚者越來越多，陰陽不交則萬物不生，所以出生率連年下降。

在國家層面上與這種天象相對應的最典型的行為表現，就是連續施行了四十餘年的計劃生育政策，害掉了數千萬乃至上億人的生命。其實當人都不想要孩子的時候，這一期人類的歷史也就走到盡頭了，沒有未來了。乾卦代表陽剛君子與龍馬精神，坤卦代表陰柔懦弱，不思進取，坤卦也代表物質。乾在外坤在內，所以世人大多數外君子而內小人，色厲而內荏，外表光鮮而內心醜陋，只追求物質享受，不追求精神道德回升。

乾卦也代表統治者，坤卦代表老百姓，因為陰陽反背，所以統治者根本不管百姓的死活，老百姓也盼它早日滅亡。乾卦又代表精英人士、有錢人和官員等，同時乾卦也代表錢財，而坤卦代表小人物、平庸者和窮困者，也代表陰險小人。

因為乾卦為外卦，坤卦為內卦，其卦辭是：「否之匪人，不利君子貞，大往小來。」所以有錢人、精英人士以及官員等爭相

移民他國，統治者也不斷向外撒錢，以收買同盟，所交往者卻都是唯利是圖和見利忘義者；流失的是精英人士，招來的卻多是沒有道德規範、好吃懶做又貪圖享受之平庸小人，這也正應了「大往小來」一句。否與「痞」字同音，所以在否卦的天象之下，各行各業都是痞子當道，君子難行。否也與「疲」字同音，所以世間眾生大都身心俱疲，苦不堪言。否卦還有一層含義，就是閉塞不通，世人的墮落和敗壞已經使自己陷入了絕境，所以誰都看不到出路在哪，大都迷茫無助、得過且過。

在陰盛陽衰的天象之下，越是陰邪小人越是如魚得水。筆者還發現一個現象，所有那些在世間如魚得水的人絕大多數都是陰界的眾生轉世為人，比如妖魔鬼怪、各種動物和水族類生命相當的多，這類人大都是典型的物質主義者，貪財縱慾，用各種敗壞的言行引領和變異著世人的觀念，毫無道德底線，當然也有極少數人表現的還可以。還有一種現象，就是近二十年以來出現了不少「空殼」的世人，這些人只有肉身，沒有元神，男女老少都有，在常人中大都是一些道德敗壞、毫無正念之人，這也跟陰盛陽衰的天象有關。陰盛陽衰的另一個表現就是從十幾年前開始大面積的流行「廣場舞」，以及近年來的網絡直播等等，吸引了大量的不同性別和年齡段的人參與其中，人們能夠展示和賣弄的，似乎只有自己的肉體了，忘記了作為一個萬物之靈的人應該具備的高貴優雅、智慧寬容和求真向善的生命真諦，讓人迷在其中，醉生夢死。



作為一個人應該具備智慧寬容和求真向善的生命真諦。



▲劉邦



▲仕女示意圖

漢朝時代女相師許負，能用聲音判斷劉邦有宰相之質，不可怠慢。

以聲識天子

文 | 夏語冰

「相術」在古今中外都非常流行。往往是那些高人，使用「相術」為人預測人的一生命運，就說說漢朝劉邦時代的女相師許負，可見中國傳統相術之神奇精準。

許負可以說是中國古代相術史上相當著名的人物之一。

據敦煌保存的目前所知最古老的相書殘卷有十多卷，標明《許負等十三人集》。

雖然是十三人的相書集，但是，以許負冠為名。唐朝之後，將相書稱為「袁許之術」，也就是將許負與唐朝著名相師袁天罡並列。許負在劉邦成功創建大漢王朝之後，被封為一個女性侯，史稱「漢室第一個女侯」。

劉邦封侯的原則是為漢王朝建立功勳卓著的文武功臣。劉邦封了 145 個侯。《楚漢春秋》載：「高祖封負為鳴雌亭侯。」

許負是溫縣人。據《溫縣志》記載：「漢初，潁人許負(女)擅長相面術，著有《五官雜論》、《聽聲相形篇》等書。被劉邦封為鳴雌侯。(鳴雌亭，在古縣城南，即今招賢鄉古城村附近。)許負可能就是古溫縣鳴雌亭人。」

劉邦封侯，往往以侯王的家鄉命名，如：漢初三傑之一，淮陰侯韓信(約前 231 年~前 196 年)，是泗水郡淮陰縣(今江蘇省淮安市淮安區)人。

19 歲的年輕女子許負憑甚麼封侯的呢？

秦二世三年(公元前 207 年)春，劉邦率部攻咸陽，路經溫城，因聽人說溫城縣令許望之女善於相命，就率蕭何、周勃、

曹參、陳平等入城看看相。

可是，當劉邦一行來到東門城樓時，城門已關閉。周勃大聲叫喊道：「快開城，我們有事要進城。」

守門士卒回答道：「有事等下午開城時再來吧！」接著陳平對城樓上喊道：「聽說縣令大人正在招募人才，我們是來拜訪許大人的，快開門吧！」

就在此時，許負陪同她的大哥許忻巡城來到東門城樓，聽到叫喊聲，忙朝城下望去，見劉邦等五人個個氣度非凡，對大哥許忻說：「這五個皆奇人。」

從剛才喊話的兩個人的聲音來判斷，皆有宰相之質，不可怠慢。」於是許負勸父親許望親自出城迎接劉邦一行人。進入縣

衙門後，許望以隆重的儀式款待劉邦，並且表示全家願為劉邦效勞。劉邦感覺很驚訝，就問道：「現在天下大亂，英雄輩出，許大人何以獨獨看中劉某？」許望笑道：「良禽擇木而棲，我許望自然也要擇主而事。」

至於為何獨擇將軍，這還要讓小女說說其中因由。」

許負說：「我和長兄在城樓巡視，忽聽周勃將軍和陳平將軍的喊話聲，知二公乃貴人也，其後必為輔政之人。見過劉將軍，不由大驚。許負雖然年幼，但深得相人秘旨，見劉將軍龍行虎步，日角插天，乃帝王之表。如今貴人臨幸我溫城偏僻之地，真乃我們許家之幸也。」劉邦離開許家後，就在這年的十月，率領 10 萬大軍最終攻入咸陽，隨後便同項羽進行了長達數年的爭奪皇位戰爭。終於於高祖五年(前 202 年)建立漢朝，即皇帝位。劉邦登基後，沒有忘記許負，封許負為鳴雌亭侯。

(節選自《看中國會員專刊》第 19 期)

看中國榮譽會員

文章選自《看中國會員專刊》第 19 期。欲了解更多精彩內容，歡迎加入看中國榮譽會員，每月將獲贈兩期《看中國會員專刊》。

劉邦、仕女：公有領域；圖片來源：ADOBE STOCK

阿里郎多功能離子水龍頭

實用：去污、清潔、殺菌、除味
環保：無需電力操作
方便：無需替換過濾器
經濟：無需任何附加費用

滅菌率達 99.9%
FDA 認證
韓國皮膚協會推薦的專用產品
能使自來水變成了高活性離子水

特點：
分子團小，溶解度大，滲透力強，含氣量高，促進新陳代謝，提高機體免疫力，降低血黏度，對由酸性體質所引發的數十種慢性病均有較好的輔助療效。

韓國製造
使用期至少十年以上

神奇黃金皂 一洗顯奇效

99%純天然植物組成
人體有益的 14 種礦物質
天然有機硫磺 16 種藥

對蚊蟲叮咬，消除粉刺、暗瘡、紅疹、關節炎、腳氣等炎症效果明顯，可有效去除頭皮屑、角質，亦可去除體臭、腋臭，可明顯改善脫髮症，緩解下肢靜脈曲張。具殺菌、止癢、消炎及改善血液循環和美白功效。

被評為 2012 年韓國最受歡迎女性產品之一

臺灣國寶一條根精油貼

以台灣國寶一條根萃取液為主，天然草本配方，功效強勁，舒緩肌肉，暢通經絡，祛濕散寒，清涼舒壓去疲勞。針對肌肉緊張、運動酸痛、手腳冰冷、血液循環不佳等人士。

可用於關節、腰、背、手足、肩、頭或任何不適之部位。

固齒護齒 牙病克星

牙泰寶

榮獲德國第一屆中西醫學大會金獎等多項國際大獎
美國製造 全球專利

三瓶牙泰寶 保住滿口危牙

70 歲的林大爺，上下牙齒鬆動得很厲害，牙齦萎縮，還有牙石，勉強能吃豆腐，醫生建議全部拔掉換上假牙...很猶豫。後試用一瓶「牙泰寶」一個月內牙齒牢固了些，於是又買了 2 瓶，幾個月後，牙齒長結實了，還能嚼牛肉！更驚奇的是，萎縮的牙床也在慢慢恢復，沒去做洗牙，牙石也消失了。

可郵寄

日本小球藻七大健康功效

- 修復細胞及細胞組織，恢復體能
- 排毒及去除體內重金屬，提升營養吸收
- 改善視力含眼睛所需營養成分
- 所含成分改善人體免疫系統
- 抑制及改善三高：高血壓，高血脂，高血糖
- 助大腦健康預防老年癡呆
- 富含葉綠素，改善便秘、關節，肌肉健康

被譽為『食品業諾貝爾獎』六次獲最高品質金獎

愛先得一分鐘天然染髮劑

如有敏感原銀奉還
上色只需一分鐘！
無任何化學成分，不傷髮，不刺激頭皮，含醇成份並採用蘆薈，橄欖油、綠茶及蓖麻油等天然植物萃取物，快速滲透到毛皮表層，顏色保持時間長。使用簡便，染多少擠多少，染髮後柔順清香。

韓國生產 天然植物過敏率幾乎為零
韓美專利 政府監製

美國天華源公司 646-578-7438 / 626-667-0948 洛杉磯聖蓋博 請來電預約(可郵寄，自取或送貨)

《三字經》讀書筆談 27

文 | 劉如

《三字經》是我國著名的儒家經典之一。最早是宋朝的私塾教本，相當於現在的小學教科書，由宋朝大儒王應麟先生所寫。它最神奇的地方，就是將儒學的根本內涵和文學、歷史、哲學、天文、地理濃縮在此，如同中國傳統文化的縮影，被古人推崇為「經書」。「經」是不變的道理，是古人認為值得所有人遵從和學習的典範。

我國古代經典著作眾多，《三字經》可說是最淺顯、易懂的讀本，有學者把它比喻為通俗的《論語》。《三字經》文詞精簡，三字一句，朗朗上口，十分有趣，能迅速啟迪心智，將人導向正途，讓人胸懷大志。學會《三字經》等於開啟了傳統國學的大門，不僅懂得了中國幾千年的歷史，還懂得了做人的道理。所以《三字經》廣為流傳、歷久不衰，一直以來都是兒童啟蒙教育的首選教本。

【原文】

光武興，為東漢，四百年，終於獻。魏蜀吳，爭漢鼎，號三國，迄兩晉。

【字詞義解釋】

(1) 光武：帝號。指漢朝光武帝劉秀。(2) 興：復興。(3) 為：建立。(4) 東漢：朝代名。自光武帝至獻帝以洛陽為都，因洛陽在西漢首都長安的東邊，歷史上稱這段漢朝時期為東漢。(5) 終：結束、滅亡。(6) 於：至。(7) 獻：帝號。指漢朝的最後一位皇帝劉協（漢獻帝）。(8) 魏：朝代名，三國之一。曹丕篡奪漢獻帝帝位，代漢稱帝，國號魏，與蜀、吳並稱「三國」。(9) 蜀：朝代名，三國之一。劉備繼承漢統稱帝於蜀，史稱為蜀漢。(10) 吳：朝代名，三國之一。三國時期孫權所建。(11) 爭：爭奪。(12) 鼎：九鼎，是夏禹時以九州貢金所鑄的鼎，被夏、商、周三代奉為象徵國家政權的傳國寶器。(13) 號：號稱。(14) 三國：漢末，魏、蜀、吳分立的時期，史稱為「三國」。(15) 迄：



三國時代有名的三場戰役，結果都能以寡敵眾、以弱勝強，深具戲劇性，其奧妙之處極為耐人尋味。

嫌我出身卑微低賤，反而屈尊，一連三次到草廬拜訪，向我徵詢對當今天下大事的意見，因此我非常感謝，於是我就答應為先帝奔走效力。（成語「三顧茅廬」就是從這裡演變而出）

也就是說，諸葛亮深知天意的安排：是為了讓劉備領著註定的奇才，留下一段輝煌的奇蹟，讓後人銘記重視「仁德道義」的教誨。於是他順應天意，跟隨仁義之主，認真演好自己的角色：輔佐仁君，感念知遇之恩，忠心侍奉，開創奇蹟，同時展現神傳文化的兵法智慧。

不錯，劉備雖擁有漢室皇家的正統血脈，以仁德著稱，但無財無勢，連立足之處都沒有，卻讓他演繹出：獨獨以仁德而獲得天下的精彩大戲，讓他獲得最好的名將與軍師，造就出空手建立一方政權的奇蹟。

以弱勝強的戰役

官渡之戰、赤壁之戰、猇亭之戰，是三國時代有名的戰役，結果都能以寡敵眾、以弱勝強，深具戲劇性，其奧妙之處極為耐人尋味。

歷史上有許多事情的發生都帶有戲劇性，而且匪夷所思。我們先看官渡之戰，袁紹 70 萬人馬對戰曹操 7 萬人馬，而且曹操糧草不濟，眼看有全軍覆沒的危險。就在這時，曹操用計燒了烏巢（今河南封丘西）的糧草，擊敗了袁紹，之後曹操勢不可擋，欲一統天下。

再看赤壁之戰，曹操擁兵 83 萬人馬，而孫、劉聯軍只有幾萬人馬，眼看曹操即將一統天下，但一場火攻令他折戟沉沙，險些命喪黃泉。而猇亭之戰，劉備統兵 70 餘萬，而孫權只有幾萬人馬，就在東吳將玉石俱焚之際，陸遜火燒連營 700 里，致使劉備敗回白帝城。每一次都是在千鈞一髮、退無可退的情況下，發生了一件極其不可能發生的事，並讓歷史在那裡發生轉折。

這是因為天意如此，非要達到「三國鼎立」的局面，不會讓其中的任何一個國家，在沒到神安排的時間之前就發生覆滅，同時也在教導人：「謀事在人，成事在天。」正如《三國演義》結尾的最後四句：「紛紛世事無窮盡，天數茫茫不可逃。鼎足三分已成夢，後人憑吊空牢騷。」這四句詩應該說是《三國演義》的點睛之筆。

無論是曹操、劉備，還是孫權，他們手下的文臣、武將表面上鬥智鬥勇，其實那只是為了符合人中的理而表現給人看的。因為這一切都是神安排下來的一種平衡，為了達到三國之間的軍事上能夠鼎足而立而已，他們為中華民族留下了這段演繹出「義」的文化之後，三國就退出了歷史的舞臺，把歷史交移至兩晉時代。



公有領域

紛亂的局面，而晉朝分為西晉和東晉兩個時期。

【讀書筆談】

這一課從東漢的興起，講到漢末三國三分天下後，終結於晉朝，核心是三國時代。不過有興趣的人，可以研究漢朝為何中斷於王莽的篡權，然後又重新崛起，導致漢朝分為西漢和東漢兩段歷史。

記得《三國演義》在結尾如此總結：「紛紛世事無窮盡，天數茫茫不可逃。」也就是說，古人認為歷史是上天安排好的一場場大戲。史學家把光武帝的崛起叫做「光武中興」，實際這段歷史的前後，西漢的衰敗與東漢的崛起，就是為了再度告誡人們：這一段戲劇般的歷史，演繹出了永久不變的興衰定律。

西漢末年，君主昏庸，沉迷享樂，官吏腐敗，政治黑暗，民怨沸騰，讓王莽有機可乘。而光武帝，正好吸取歷史教訓，以仁德著稱於世。他選賢任能，以人為貴，謙和和平，虛心納諫，以德報怨，善待敵軍和有私仇的更始帝王族家眷。他不僅珍惜人命，而且尊儒學、尚仁德，從而贏得了民心和東漢的復興。

到了東漢末年，三國分治天下，又上演了一段表面看似大展諸葛亮兵法的神奇智慧，與各國鬥智鬥勇的時代，其實不然。歷

史上，有一個著名的預言叫《馬前課》，準確地描述了從三國以後一直到今天的歷朝歷代的歷史大事，其作者正是諸葛亮。為甚麼他會有這種智慧呢？

中國古代的文化是半神的文化，許多人樂天知命，寵辱不驚，他們深深地知道歷史自有它的安排和發展規律。其實懂得修煉的人都知道這種智慧，其實已經遠遠超出了人的層次，達到了老子在《道德經》中所說的「不出戶，知天下」的境界。這意味著諸葛亮深知歷史的安排，他輔助劉備也是遵天意而行，只是後人不解他的選擇，因為後人不能瞭解宏觀的天意安排，也不會從古人的歷史觀看問題。

《三國演義》一書給出了安排這段歷史目的最清晰的答案。三國分權，核心在於突出劉備如何以弱勝強，突顯他的仁德與道義的巨大力量。所以，作者以其獨到的歷史解讀，來構思這部歷史巨著，將這段歷史的主旨，定位為用三國來演出「義」的內涵，所以叫做《三國演義》。仁義之道，能使天下歸附，人才匯聚，也同時更加能展現出諸葛亮以弱勝強的神奇軍事才能。

那麼，諸葛亮為何要助劉備打天下呢？諸葛亮在《出師表》中講：我本是個平民百姓，在南陽隆中耕種，為的是能在亂世中保全生命，並無意追求名譽顯貴。先帝不

史學家把光武帝的崛起叫做「光武中興」，實際這段歷史是為了再度告誡人們：朝代更迭的歷史，只是在演譯永久不變的興衰定律。

結束於、終止於。(16) 兩晉：史學上對中國西晉和東晉的合稱。

【譯文參考】

漢光武帝劉秀，復興漢室，推翻王莽，建立東漢。漢朝延續了四百多年，到漢獻帝時滅亡。漢朝末年，魏國、蜀國、吳國互相爭奪漢朝天下，三分天下，歷史上稱為三國時代。一直到晉朝興起，三國被滅，才結束

造句出錯

爸爸下班回家像以往一樣順便買了許多好吃的東西。當他興沖沖拎着大包小包踏進家門時，見到妻子在哭，兒子低頭不語。妻子拿起桌子上的作業本給他看，那是兒子的造句，旁邊被老師用紅筆劃了一個大問號。

造句如下：
許多一許多爸爸買了許多東西。

都怪歷史沒學好

妻子：我剛剛看了「拿破崙情史」。

丈夫：拿破崙？那是我弟弟的拿手活兒！他利落的給一個女生換了新輪胎，倆個人就成了男女朋友啦！

會投胎

小伙：你是我見過的最好的模特，你是名貴的黑鬱金香。

姑娘：你相信人有前世嗎？我的前世既不是女性也不是非裔。

小伙：啊？有趣！講講聽！

姑娘：我做過催眠，兩百年前我是白人，是個農場主。

小伙：.....你真幸運！你大概是看著黃曆投胎的吧？

笑話

如何稱呼

湯姆：以後爸爸媽媽的稱呼都不能用了，我們如何稱呼他們呢？

傑克：我爸鬍鬚好看就叫他「美鬚」，我媽頭髮漂亮就叫她「秀發」

一車錢

兄弟倆是雙胞胎，在一個班上讀書。在家寫作業時，為一道數學題爭的臉紅脖子粗。最後打了賭，賭注是：一車錢！

第二天課堂上，證實哥哥贏了。放學後哥哥做完值日興高采烈的回到家，卻不見弟弟的踪影，只見自己的書桌上有一個玩具卡車，裡面塞了幾個硬幣。

歐洲專家：強生疫苗與罕見血栓或有關聯

【本報訊】歐洲藥品管理局(EMA)的專家週二(4月20日)表示，他們發現強生公司(Johnson & Johnson)的中共肺炎(COVID-19)疫苗與非常罕見的血凝塊之間存在“可能的關聯”。不過，這些專家也認為，接種者出現異常血塊的風險很小，疫苗的總體益處大於風險。

EMA表示，強生的COVID-19疫苗標籤上應當添加關於罕見血塊的警告。該機構說，這些罕見的血液病應被視為“罕見的疫苗副作用”。

強生公司建議歐盟各國政府暫停施打並存放疫苗，直到監管機構發布使用指南。一些專家擔心，強生疫苗暫停注射可能會進一步動搖歐洲民眾對疫苗的信心。

在美國監管機構的建議下加州已暫停強生疫苗注射，目前，包括洛杉磯縣、橙縣在內的南加州多縣都已暫停了強生疫苗的發放。

血小板低下者及不常見部位出現血栓

4月13日，美國監管機構表示，有6名年齡在18歲到48歲的女子在接種強生疫苗之後出現了罕見的血栓症狀，其中1名女子死亡，1名女子狀況危急。幾名患者都是在接種強生疫苗後6-13天出現了罕見的凝血症狀。

衛生當局表示，這些血栓病例很不尋常，都出現在不常見的地方(比如大腦的靜脈血管中)，或是發生在血小板水平異常低下的患者身上，而血小板低下通常會導致出血而不是凝血。

CDC的專家說，6起病例引



醫護人員正在準備給民眾注射強生疫苗。(Stephen Zenner/Getty Images)

起了警惕，這個數字比通常專家預期的腦部血栓發生概率要高出三倍。另外血小板較低的大血管中出現血栓的情況也不常見，而這也與阿斯利康(AstraZeneca)疫苗在歐洲使用時出現的情況類似。

歐洲藥品管理局表示，截至4月4日，其疫苗副作用監測系統已收到169例腦靜脈血栓(CVST)以及53例脾靜脈血栓(SVT)報告。EMA安全委員會對62例CVST和24例SVT做了審查，其中18例是致命的。這些病例大多發生在患者接受阿斯利康第一劑疫苗後兩週內。

疫苗的腺病毒引發罕見疾病？

據美聯社報導，挪威和德國

的科學家說，使用阿斯利康疫苗的某些人正在經歷異常的免疫系統反應，形成攻擊自身血小板的抗體。

目前尚不清楚強生疫苗是否可能有類似的機制。但是強生和阿斯利康的疫苗，以及俄羅斯的COVID-19疫苗和來自中國的一種疫苗，都是採用相同的技術製造的。他們訓練免疫系統識別一種覆蓋冠狀病毒的刺突蛋白。為了做到這點，他們使用一種稱為“腺病毒”的流感病毒將刺突基因帶入人體內。

愛丁堡大學免疫學和傳染病學教授埃莉諾·賴利說：人們越來越懷疑這些罕見的病例可能是由阿斯利康和強生疫苗的腺病毒成分觸發的。但她表示，對歐美地區的成年人來說，感染

COVID-19的風險遠遠超過了接種疫苗的任何風險。

據報導，加拿大有兩人在注射了阿斯利康疫苗後出現疫苗誘發血栓性免疫性血小板減少症(VIPIT)，已接受治療，目前都在康復中。

加拿大安省漢密爾頓的麥馬大學多年來一直研究血液病，最近更致力鑑定和治療COVID-19疫苗引發的血栓問題。該大學也擁有加拿大唯一的VIPIT檢測實驗室。

近日，麥馬醫學院副教授、血小板免疫學實驗室主任伊沙克·納茲(Ishac Nazy)對CBC說，到目前為止，該實驗室已檢測了來自全國各地的約12例可能與阿斯利康疫苗有關的潛在VIPIT樣品。

騙失業金10多萬 加州在押女犯認罪

一名加州在押囚犯本週一(4月12日)承認參與了失業救濟金詐騙，涉案金額超過10萬美元。當局稱當下失業金詐騙案數量多，總金額超過8.1億美元。

據《聖蓋博谷論壇報》報導，現年45歲的在押囚犯阿蘭娜·鮑爾斯(Alana Powers)和51歲來自弗雷斯諾(Fresno)的傑森·維爾茨(Jason Vertz)串謀，通過盜竊身份來騙取失業救濟金。鮑爾斯目前在喬奇拉(Chowchilla)的加州女子監獄服刑。

檢察官披露，電子郵件和電話錄音顯示，鮑爾斯和其他在押囚犯向維爾茨提供了個人身份信息用來提交失業申請。然而，由於在押犯人正在監獄服刑，所以根本無權申請福利。鮑爾斯和維爾茨將在7月6日被判刑，各自面臨最高超過20年的監禁。

今年已有兩份州審計報告顯示，加州就業發展部(EDD)的多項錯誤讓大規模欺詐有機可乘，因此出現在押犯人騙得福利的詐騙案，其中包括死刑犯。

加州立法者正推動立法，以便要求EDD對失業申請紀錄和在押囚犯名單做核對來辨識福利詐騙。目前全美已有35個州通過此方法來防止福利詐騙。

1號公路大蘇爾海景段4月30日通車

加州交通部(Caltrans)日前宣布，將於4月30日之前重開蒙特利縣Rat Creek段的1號公路。更新信息可以致電交通部5區公共事務辦公室：(805) 549-3318，或登錄其網站 <https://dot.ca.gov/caltrans-near-me/district-5> 了解。

有觀眾室內活動週四起開放 對教堂更寬鬆

當洛杉磯湖人隊週四(4月15日)晚在斯台普斯中心對戰波士頓凱爾特人隊時，他們將再度享受到睽違超過一年的熱情球迷的歡笑與加油。加州和洛杉磯縣都已放寬中共病毒(COVID-19)相關的防疫限制，週四起，居民可以進入室內觀賽、聽歌劇、看表演，參加音樂會和交流會等等。

加州和洛縣的最新法規都要求入場者只能是州內居民，並且與會者必須先上網購買門票。此外，參加者除了在指定區域用餐外，都得戴口罩；各小團體之間

必須保持6英尺距離；所有場所的工作者每週需接受病毒測試；所有包廂容量都限制在25%以下。

洛縣衛生局長費雷爾週一還說，像斯台普斯中心一類的大型活動場所，洛縣的容量限制會比加州更嚴格。加州與洛縣都允許開放10%的滿負載容量(最多2,000人)，但如果參加者都打了疫苗、或持有3天內的病毒陰性測試報告，加州允許放寬限制到35%的容量，而洛縣只允許最多25%。至於1,500人以內的室內場所，則限制在15%滿負載容量

以下(最多200人)；參加者如果都檢測陰性或打了疫苗就可提高到35%。

對於諸如會議、招待會或交流會之類的私人活動，戶外聚會最多100人(有疫苗接種或測試證明時為300人)；室內活動最多150人，且參加者都必須提供疫苗接種或測試證明。

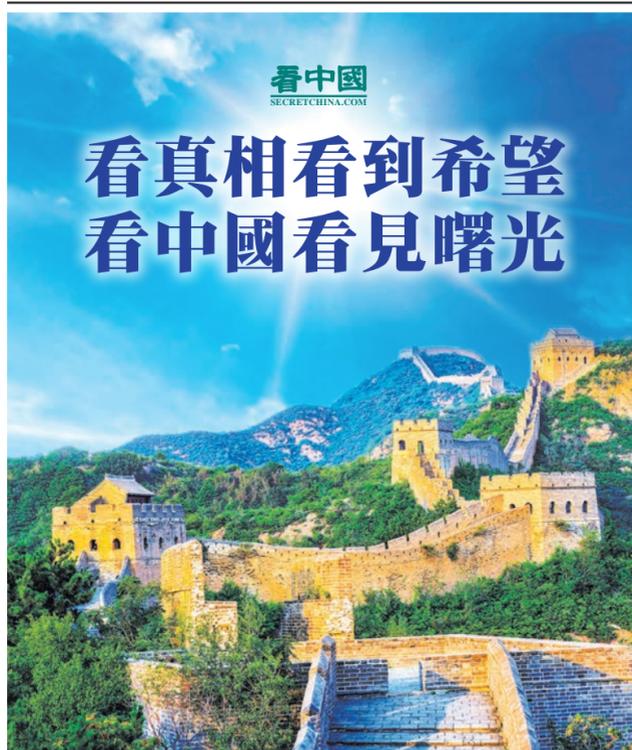
而對於非正式的私人社交活動，新規允許50人以內的戶外聚會，並要求戴口罩、保持社交距離。加州與洛縣都“強烈不鼓勵”室內的社交聚會，但規定最多可

有25人參加(不得超過場地容量的25%)，不過參與者也必須戴口罩，且不得進食或喝水，除非參加的每個人都已接種疫苗。

唯一例外的是教堂等禮拜場所。根據Patch.com的報導，加州衛生官員在周一就更新了指南，取消了對這類活動的所有室內和室外聚會的容量限制。不過，官員依舊“強烈不鼓勵”場地滿負載容量的活動，因此建議紫級和紅級縣的室內容量最高25%，橙級和黃級縣的室內容量最高50%。

保守的非營利性律師事務所Thomas More Society的律師保羅·喬納(Paul Jonna)在一份聲明中說：“這是上帝賜予所有信神者的巨大勝利。”加州這項更新起因於法院9日的一項裁決，該裁決要求加州對四個級別的縣都開放全面的禮拜服務，只要參與者都遵守社交距離和戴面罩的要求。

加州已經宣布，週四起開始為16歲以上的加州居民注射疫苗，洛縣已提早於週二開打，橙縣週四也將進行這項疫苗接種新作業。據城市新聞社的報導，費雷爾本週曾說，16-17歲的年輕人只能接受輝瑞疫苗，因為它是唯一被批准適用於年輕人的疫苗。



看中國
SECRETCHINA.COM

看真相看到希望
看中國看見曙光

時局風起雲湧，社會萬象紛呈，世界光怪陸離，歲月大江東去，《看中國》始終如一，為您傳遞真相，與您守護正義。

《看中國》作為一家非營利機構，多年來靠工作人員的無私奉獻，為讀者帶來精采紛呈、內涵深邃的文章，被美國知名智庫加州斯坦福大學胡佛研究所指為美國真正獨立的中文媒體。

《看中國》的使命是：

1. 呈現沒有審查，沒有過濾的真實新聞信息。
2. 弘揚中華傳統文化，堅守人類普世價值。
3. 建立溝通東西方文化與生活的橋梁。

《看中國》本著社會責任心與道義感，不只致力於真正服務於大眾的傳媒事業，同時也希望對人類文明的福祉綿長盡一份力。然而我們的夢想，媒體的成長，都離不開您的支

持，特別是在疫情肆虐，經濟蕭條的當下，報社運作也因經費短缺而面臨困境，為了能夠繼續給廣大讀者提供廣泛、全面、真實的新聞報導，我們在此向廣大《看中國》讀者發起募捐。路漫漫其修遠，感謝您在這條漫漫長路上與我們並肩同行。您的支持，我們的堅持，似黑暗中的點點燭光，共同照亮屬於我們的未來。

《看中國》週報是非盈利机构

期待您的捐助與支持

捐款給：kanzhongguo

地址：Kanzhongguo

5603 Temple City Blvd. #B, Temple City, CA 91780

電話：626-262-9302